



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Schmelz sowie der Gemeindebezirke:  
**Schmelz - Hüttersdorf - Limbach - Michelbach - Primsweiler - Dorf im Bohnental**

Das Nachrichtenblatt der Gemeinde Schmelz mit den amtlichen Bekanntmachungen erscheint wöchentlich und wird durch den Verlag allen Haushalten in der Gemeinde Schmelz unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber, Satz: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren. Druck: Druckhaus WITTICH KG, 54343 Föhren. Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Wolfram Lang, Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, [www.schmelz.de](http://www.schmelz.de)



## FROHE Ostern

wünschen wir  
allen Bürgerinnen & Bürgern  
der Gemeinde Schmelz

Der Bürgermeister, Wolfram Lang

Die Beigeordneten: Sandra Quinten, Rosi Grewenig, Hanko Zachow

Die Ortsvorsteher\*in: Thomas Lamberti, Bernd Valentin, Bernhard Zimmer,  
Frank Edlinger, Stephanie Sauer, Manfred Buchheit

# Häusliche Krankenpflege *Magdalena Penth*

qualifizierte Pflege „Rund um die Uhr“ durch examiniertes Fachpersonal;  
Zulassung zu allen Kranken- u. Pflegekassen - **erreichbar Tag und Nacht!**  
Primsstraße 4, 66839 Schmelz, **Telefon (0 68 87) 3 04 92 05**  
**24-Stunden-Bereitschaftsdienst - Telefon 0171 - 8 54 00 97**

**www.pflegedienst-penth.de - pflegedienst.penth@t-online.de**



Ab April wird unser Ärzteteam durch  
Frau Dr. med. Annika Diny,  
Fachärztin für Orthopädie und Unfallchirurgie,  
verstärkt.

Als erfahrene Oberärztin wird sie die  
Nachfolge von Dr. med. Ralf Piayda antreten  
und so insbesondere das Spektrum  
der Kinderorthopädie in unserer Praxis erweitern.

Außerdem sind wir natürlich weiterhin auch  
für Schul- und Arbeitsunfälle sowie  
für operative Eingriffe für Sie da.

Praxis für Orthopädie und Unfallchirurgie  
Dr. med. D. Junker, Dr. med. C. Dahlem,  
Dr. med. A. Diny  
im Vitarium Gesundheitszentrum  
Rathausplatz 2 · 66839 Schmelz · Tel. 06887/2020  
www.orthopaedenteam.de

## Öffnungszeiten des Rathauses



<b>Montag - Donnerstag:</b>	8:00 bis 12:00 Uhr
<b>Montag &amp; Donnerstag:</b>	14:00 bis 16:00 Uhr
<b>Mittwochs:</b>	14:00 bis 18:00 Uhr
<b>Freitags:</b>	08:00 bis 13:00 Uhr
<b>Dienstag &amp; Freitag:</b>	Nachmittag geschlossen

Das digitale Rathaus ist 24 Stunden für Sie auf unserer Webseite  
www.schmelz.de unter Rathaus & Verwaltung – Bürgerservice on-  
line verfügbar.  
Das **Standesamt** ist montags nachmittags geschlossen! Das **Melde-  
amt** und die **Führerscheinstelle** sind dienstags und donnerstags  
nachmittags geschlossen!

## Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung .....	(06887) 3010
Bauhof .....	(06887) 9124455
Bauhof <b>Bereitschaft</b> .....	(0160) 8859361
<b>Wasserwerk</b> .....	(06887) 92188
Wasserwerk <b>Bereitschaft</b> .....	(06887) 9124660

### Physiotherapie Physiotherapie-Praxis

**Marie Menozzi**

Krankengymnastik • Massagen • manuelle Lymphdrainage  
Bobath • CMD (Kiefergelenksbehandlung)

Trierer Str. 23 - Haus Diana - ■ 66839 Schmelz ■ **Tel. (0 68 87) 89 44 045**



### Praxis Winter Physiotherapie

Inhaber: Anja Bossert

Krämerstraße 6, 66839 Schmelz-Hü., 06887-305892

Krankengymnastik, Massage mit Fango, Lymphdrainage, PNF,  
Kieferbehandlung, Faszientherapie, osteopathische Techniken,  
Hausbesuche.

**Alle Krankenkassen und Berufsgenossenschaften anerkannt.**

**Polizei**..... 110  
Polizeiwache Schmelz ..... (06887) 92923  
Polizeiinspektion Lebach ..... (06881) 5050  
**Feuerwehr** ..... 112  
**Rettungsdienst**..... 112  
Störungsdienst Strom (energis)..... (0681) 90692611  
Störungsdienst Erdgas (energis)..... (0681) 90692610  
**Schiedspersonen der Gemeinde Schmelz**  
**Bezirk I Bettingen**  
Schiedsperson: N.N.  
Stellvertreter: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 -11 93 62 24)  
**Bezirk II Außen, Michelbach, Limbach, Dorf im Bohnental**  
Schiedsperson: Herr Stefan Magar (Tel.: 0160 - 78 75 56 9)  
Stellvertreter: N.N.  
**Bezirk III Hüttersdorf, Primswweiler**  
Schiedsperson: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 -11 93 62 24)  
Stellvertreter: N.N.  
**Gleichstellungsstelle für Frauen, Landkreis Saarlouis**  
..... (06831) 444319  
**Behindertenbeauftragter der Gemeinde Schmelz**  
Manfred Leinenbach ..... (0151) 53301641  
E-Mail: manfred.leinenbach@kabelmail.de  
**Giftinformationszentrum (GIZ)** ..... (06131) 19240  
**HIV-Hotline** ..... (06831) 444777  
**Anonyme Alkoholiker, Saarbrücken** ..... (0681) 19295  
Die Treffen finden jeden Dienstag von 19-21 Uhr in der Lindenstraße  
6 in Schmelz-Bettingen statt.  
**Psychosoziale Beratungsstelle des Gesundheitsamtes**  
..... (06831) 444700  
**Betreuungsbehörde** Landkreis Saarlouis..... (06831) 444436  
**Pflegestützpunkt** Landkreis Saarlouis ..... (06831) 120630  
**DRK Entlastungsangebot** für pflegende Angehörige..(06831) 42152  
**Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren**  
..... (06835) 607950  
Caritas Saar-Hochwald e. V.  
Caritas **Sozialstation** Lebach-Schmelz ..... (06881) 4839  
Caritas **Insolvenz- und Schuldnerberatung**, Lebach (06881) 537102  
Caritas-Beratungsstelle für **Schwangerschaftsfragen**, Lebach.....  
(06881) 538661  
**Schwangere in Not** - anonym und sicher..... (0800) 4040020  
Notruf und Beratung  
für vergewaltigte und **misshandelte Frauen** .....(0681) 36767  
**Sozialdienst** Kath. Frauen e. V., Lebach..... (06881) 4101  
Donum Vitae - **Schwangerschaftskonfliktberatung e.V.**  
..... (06831) 120028  
Dtsch. **Kinderschutzbund**.....(06831) 701570  
**Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle** des Bis-  
tums Trier, Lebach.....(06881) 4065  
Verband allein erziehender Mütter und Väter .....(06881) 924303  
**Versichertenberater und Versicherungsälteste in der Gemeinde**  
**Schmelz**  
**Deutsche Rentenversicherung Bund**  
Arno Scheid, Robert-Koch-Straße 95 .....(06887) 3434  
Alexandra Klein, Versichertenberaterin, Lindscheider Str. 6  
.....(06888) 2134008  
Dorf im Bohnental..... oder (0171) 1259560

## Deutsche Rentenversicherung Saarland

Bernd Schneider, Auf dem Bornberg 12, 66839 Schmelz .....(06887) 8899434

**Fachstelle für Demenz** der Caritas-Sozialstation Lebach .....(06888) 5810118

## Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung

E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de .....(0681) 9104770

## Bereitschaftsdienst



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst inklusive Kinderärzte, Augenärzte und HNO-Ärzte** kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester),

am Rosenmontag sowie an Brückentagen

#### Bereitschaftsdienstpraxis Lebach

im Caritas-Krankenhaus Lebach, Heeresstraße 49, 66822 Lebach

#### Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

### Zahnärztlicher Notfalldienst

(nur in dringenden Fällen und nach vorh. telefonischer Vereinbarung)  
**Fr. 29.03.**

Dr. M. Jacob, Dillingen .....Tel. 06831/73073  
Sa./So. 30./31.03 Dr. S. Heckmann, Baumarais .....Tel. 06831/62339  
Mo. 01.04. Dr. C. Lamest, Dillingen .....Tel. 06831/894440

## Apotheken-Notdienst

(Dienstbereitschaft von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag)

**kostenfreie Hotline Telegate/Telekom ..... Tel. 11880 oder 11883**  
**Apothekennotdienst ..... Tel. 0800/0022833**

Fr.	29.03.	St. Albanus-Apotheke, Thalexweiler, Tel.06888/8088
Sa.	30.03.	Apotheke am Rathausplatz, Schmelz, Tel.06887/7071
So.	31.03.	Apotheke am kleinen Markt, Wadern, 06871/90130
Mo.	01.04.	Rosen-Apotheke, Schmelz, Tel. 06887/92777
Di.	02.04.	Limbacher-Apotheke, Limbach, Tel. 06887/6767
Mi.	03.04.	Apotheke am Bitscher Platz, Lebach, Tel. 06881/9362090
Do.	04.04.	Markt-Apotheke, Losheim; Tel: 06872/90060
Fr.	05.04.	Bahnhof-Apotheke, Lebach, Tel. 06881/2838

### Tierärztlicher Notdienst

Notdienst sollte nur in Anspruch genommen werden, wenn Haustierärzt/in nicht erreichbar. Wochenendnotdienst beginnt samstags um 13.00 Uhr und endet montags um 7.00 Uhr.

**Fr. 29.03.**

Tierärztin Dr. Engelmann, Nonnweiler, .....Tel. 06875/93827

**Sa./So. 30./31.03.**

Tierärztin Puhl, Losheim, .....Tel. 06872/6311

**Mo. 01.04.**

Tierärztin Schomburg, Merzig, .....Tel. 06861/791111

## Amtlicher Teil



Mit öffentlichen Bekanntmachungen und sonstigen amtlichen Mitteilungen

### Ortsvorsteher Manfred Buchheit nicht im Dienst

Der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Dorf im Bohnental, Herr Manfred Buchheit, befindet sich zur Zeit nicht im Dienst.

Die Vertretung übernimmt der stellvertretende Ortsvorsteher, **Herr Stefan Bauer**, Mühlenbergstraße 13, 66839 Schmelz (Telefon: 06888/2134988).

### Mobile Geschwindigkeitsüberwachung

Die Gemeindeverwaltung hat in allen Ortsteilen Vorabmessungen der gefahrenen Geschwindigkeiten vorgenommen. Dabei wurde mehr als deutlich, dass in etlichen Straßen massiv zu schnell gefahren wird und es so zu permanenten Verkehrsgefährdungen kommt. Im Kalendermonat **April 2024**, werden in Abstimmung mit dem Verkehrsdienst West schwerpunktmäßig Geschwindigkeitsüberwachungen in den Ortsteilen Schmelz, Hüttersdorf und Limbach stattfinden. Selbstverständlich können auch in anderen Ortsteilen unangekündigte Kontrollen stattfinden. Wir hoffen auf wenig Arbeit für unsere Kolleginnen und Kollegen. Die Geschwindigkeitsüberwachung trägt zur objektiven Verkehrssicherheitslage bei und hat somit positive Auswirkungen auf die Unfallhäufigkeit.

Die Gemeindeverwaltung wünscht allen Verkehrsteilnehmern eine gute und sichere Fahrt.

Der Bürgermeister als Ortpolizeibehörde

Wolfram Lang

### Hinweis zur Plakatierung anlässlich der Europa- und Kommunalwahlen am 09.06.2024

Für die bevorstehenden Europa- und Kommunalwahlen am 09. Juni 2024 kann den zur Wahl teilnehmenden Parteien für politische Werbung auf schriftlichen Antrag das Aufhängen von Wahlplakaten genehmigt werden. Mit der Plakatierung kann 43 Tage vor dem Wahltag, am Samstag 27. April 2024 um 8:00 Uhr, begonnen werden.

**Sofern von der Plakatierung Gebrauch gemacht werden soll, ist rechtzeitig (mind. 14 Tage vor dem Aufstelltermin) ein schriftlicher Antrag an die Gemeinde Schmelz - Ortpolizeibehörde, Rathausplatz 1, 66839 Schmelz zu richten.**

Der Bürgermeister als Ortpolizeibehörde

Wolfram Lang

### Trainingsausfall in den Hallen der Gemeinde Schmelz

Wegen der Durchführung von **Veranstaltungen** stehen die gemeindlichen Hallen zu den jeweils angegebenen Zeiten für den **Trainingsbetrieb** nicht zur Verfügung.

**Der Schulsport ist ebenfalls davon betroffen, wenn die Bemerkung „ganztägig“ angegeben ist.**

#### **Primshalle Schmelz**

Sonntag, 24.03.24, ganztägig (Veranstaltung)

Samstag, 27.04. bis Sonntag, 28.04.24 ganztägig (Veranstaltung)

#### **Kulturhaus Hüttersdorf**

Sonntag, 31.03.24, ganztägig (Veranstaltung)

Donnerstag, 11.04.24, ganztägig (Veranstaltung)

Sonntag, 21.04.24, ganztägig (Veranstaltung)

#### **Talbachhalle**

Freitag, 26.04. ab 13.00 Uhr bis Montag, 29.04.24, ganztägig (Veranstaltung)

#### **Turnhalle Stefanschule**

Dienstag, 02.04.24 bis einschließlich Freitag, 05.04.24, (Umbaumaßnahmen)

#### **Turnhalle Johannesschule**

Dienstag, 02.04.24 bis einschließlich Freitag, 05.04.24, (Umbaumaßnahmen)

Wir bitten die betroffenen Vereine um Verständnis.

Wolfram Lang, Bürgermeister

### Öffnungszeiten des Grünschnittsammelplatz Schmelz Zur Primshalle 1

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch: 15.00 - 17.00 Uhr

Freitag: 14.30 - 17.00 Uhr

Samstag: 9.30 - 14.30 Uhr

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass der Grünschnittsammelplatz am Ostersonntag geöffnet hat.

Am Kaffreitag und Ostermontag ist geschlossen.

Während der Öffnungszeiten erreichen Sie den Grünschnittsammelplatz unter der Telefonnummer 0173/6893126

**Preise:**

Kleinstmengen 120 l 2,00 €

PKW 4,00 €

PKW Kombi 8,00 €

bis 1m<sup>3</sup> 12,00 €

jeder weitere ½ m<sup>3</sup> 6,00 €



Umfang: Vollzeit/Teilzeit/geringf. Beschäftigung möglich  
Befristung: befristet bis September 2024  
Vergütung: TVöD  
Beginn: Mai 2024  
Bewerbungsfrist: 30.04.2024

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

## Beckenaufsichtskräfte (m/w/d) für die Freibadsaison 2024



### Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ➔ Unterstützung des Bäderfachpersonals bei der Beckenaufsicht
- ➔ Aufgaben zur Vor- und Nachbereitung des Badebetriebs
- ➔ Erste-Hilfe-Maßnahmen



### Ihr Anforderungsprofil

- Deutsches Rettungsschwimmabzeichen in Silber (der letzte Nachweis darf nicht älter als drei Jahre sein)
- Ausbildung in Erster Hilfe und Herz-Lungen-Wiederbelebung mit 9 Stunden (der Nachweis darf nicht älter als 2 Jahre sein)
- Mindestalter 18 Jahre
- freundliches Auftreten
- Kommunikationsfähigkeit
- Flexibilität



### Was wir bieten!

- ✓ ein vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- ✓ ein tarifgerechtes Entgelt gemäß dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst
- ✓ Gewährung der üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

### Ergänzende Hinweise

Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

*Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!*

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal [karriere.schmelz.de](https://karriere.schmelz.de). Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Referenz-Nr.: 01/24



Umfang: 20 Std/Woche  
Befristung: unbefristet  
Vergütung: EG 1 TVöD  
Beginn: Juni 2024  
Bewerbungsfrist: 05.04.2024

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine

## Reinigungskraft (m/w/d) für die gemeindlichen Gebäude



Die Gemeinde Schmelz gehört zum Landkreis Saarlouis und liegt im Herzen des Saarlandes im landschaftlich reizvollen Primstal. Die Gesamtfläche des Schmelzer Gemeindegebietes beträgt 58 Quadratkilometer. Die Gemeinde besteht aus sechs Gemeindebezirken in denen 16.950 Einwohner leben. Namensgebend für die Gemeinde Schmelz ist die Bettinger Eisenschmelze, die um 1700 gegründet und 1868 stillgelegt wurde.



### Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ➔ die gründliche Ausführung der Reinigungsarbeiten (Grund- und Unterhaltsreinigung) nach vorgegebenen Reinigungs- und Hygieneplänen
- ➔ Reinigungsarbeiten in und an gemeindeeigenen Gebäuden, auch in Leichenhallen
- ➔ Pflege der Reinigungsgeräte
- ➔ die Arbeitszeiten liegen außerhalb der Dienst- und Unterrichtszeiten und damit in den Nachmittags- / Abendstunden



### Ihr Anforderungsprofil

- Grundkenntnisse in der Gebäudereinigung
- die Bereitschaft, im Vertretungsfall vorübergehend weitere Reinigungsbereiche zu übernehmen
- selbständiges und qualitätsorientiertes Arbeiten
- Flexibilität in den Arbeitszeiten
- sachgemäßer Umgang mit Arbeits- und Betriebsmitteln
- Deutschkenntnisse, die ein zuverlässiges Erfassen der Arbeitsaufträge und Sicherheitsanweisungen ermöglichen
- Teamfähigkeit, freundliche Umgangsformen
- Fahrerlaubnis der Klasse B wäre wünschenswert



### Was wir bieten!

- ✓ in vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- ✓ ein tarifgerechtes Entgelt gemäß dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst, Eingruppierung in die Entgeltgruppe 1 TVöD
- ✓ Gewährung der üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes, einschließlich einer zusätzlichen Altersvorsorge
- ✓ qualifizierte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten im Rahmen der Personalentwicklung

### Ergänzende Hinweise

Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

*Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!*

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal [karriere.schmelz.de](https://karriere.schmelz.de). Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. **In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert.** Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Referenz-Nr.: 11/2024

## Einweihung des neuen Spielplatzes in der Salzbornstraße in Limbach

Am Mittwoch, 03. April 2024, ab 16:30 Uhr

Die Gemeinde Schmelz hat einen großen und modernen Spielplatz, mit einer Vielzahl von Spielmöglichkeiten für Kinder jeden Alters gebaut.

Die Einweihung des Spielplatzes findet am **Mittwoch, den 03. April 2024, ab 16:30 Uhr** auf dem Spielplatz in der Salzbornstraße in Limbach statt.

Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde sind recht herzlich zu diesem Termin eingeladen.

## Die Dachsanierung an der Feuerwache in Schmelz

Das Flachdach der Feuerwache war über den Lager- und Funktionsräumen sowie Atemschutzwerkstatt an mehreren Stellen undicht. Nach Beurteilung einer Fachfirma hätte eine punktuelle Sanierung aufgrund des Gesamtzustandes langfristig keinen Sinn gemacht. Bei jedem Regenereignis wurden Notreparaturen durchgeführt, wodurch der Betriebsablauf und die Nutzung der Räume stark eingeschränkt waren.

Um den Betriebsablauf weiterhin zu gewährleisten und die Bausubstanz sowie die Funktion des Gebäudes aufrechtzuerhalten, entschied sich die Gemeinde für eine Gesamtsanierung des Flachdaches, die schnellstmöglich durchgeführt werden musste.



Das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport unterstützt mit einer Bedarfszuweisung die Sanierung des Flachdaches der örtlichen Feuerwehrwache in Höhe von 26.085 Euro.

„Wie wichtig die Arbeit unserer Freiwilligen Feuerwehr ist, zeigte sich unlängst beim Starkregenereignis Anfang dieses Jahres.“, so Bürgermeister Wolfram Lang. „Dabei spielt neben der persönlichen Ausstattung der Mitglieder der Feuerwehr sowie dem notwendigen technischen Gerät auch die Feuerwache in Schmelz eine wichtige Rolle im Einsatzgeschehen. Die Einsatzzentrale findet hier ihren Platz, ebenso erfolgt die Verpflegung der Kameradinnen und Kameraden von hier aus. Es freut mich daher, die finanzielle Unterstützung des Landes entgegennehmen zu dürfen, um die Feuerwache auch für die Zukunft zu sichern und damit einen wichtigen Beitrag zur Aufrechterhaltung der Sicherheit zu leisten.“

Innenminister Reinhold Jost: „Die Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger steht für uns an erster Stelle. Die Bedarfszuweisung für die Dachsanierung der Feuerwache ist ein wichtiger Schritt, um die Funktion des Gebäudes aufrechtzuerhalten. Die Maßnahme dient nicht nur dem Erhalt der Einsatzbereitschaft der Feuerwehr, sondern trägt auch zur langfristigen Sicherheit der Bevölkerung bei.“

## Rückblick: Vergissmeinnicht-Pflanzaktion am 20.03.2024 in Schmelz - Demenz geht uns alle an! -

2015 entstand erstmalig zum Welt-Alzheimerstag die bundesweite Aktion „Vergiss-mein-nicht“.

In vielen Regionen Deutschlands finden zum Thema Demenz Aktionen und Veranstaltungen statt, um daran zu erinnern wie wichtig es ist, dass Menschen mit dieser Erkrankung am gesellschaftlichen Leben teilhaben und nicht vergessen werden dürfen.

Im Saarland leben mehr als 23.000 Menschen mit einer Demenz. Um ein Zeichen zu setzen, hat die Landesfachstelle Demenz gemeinsam mit dem Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit vor fünf Jahren die öffentliche Vergissmeinnicht-Pflanzaktion ins Leben gerufen, welche in mehreren saarländischen Städten und Gemeinden im Frühling stattfindet. Bei der diesjährigen Pflanzaktion am Hochbeet auf dem Mitry-Mory-Platz in Schmelz waren wie auch schon 2023 wieder Bewohner\*innen und Mitarbeiterinnen des Vitarium Pflegewohnen und des Senioren Wohnparks Stefana sowie Verantwortliche des Café Vergissmeinnicht (DRK Kreisverband Saarlouis) beteiligt. Dabei wurden sie von Gemeindebeschäftigten und Ortsvorsteher Thomas Lamberti unterstützt. Alle hatten sichtlich viel Freude bei der gemeinsamen Aktion, man kam ins Ge-

spräch und das Wetter hätte zum Frühlingsanfang nicht besser sein können.



Beim Einpflanzen der Vergissmeinnichtblumen ins Hochbeet Freute sich über die rege Beteiligung: Bürgermeister Wolfram Lang (3. von rechts) mit Ortsvorsteher Thomas Lamberti (4. von links), Anke Even vom DRK Kreisverband Saarlouis und Andreas Sauder von der Landesfachstelle Demenz (beide rechts neben Bürgermeister Wolfram Lang) sowie allen Beteiligten der Pflanzaktion.



Um auch im Haus am Talbach in Limbach auf das Thema Demenz aufmerksam zu machen, überreichte Praktikantin Maya Kellner-Künzer (links) der Mitarbeiterin Silke Di Dio Parlapoco von der sozialen Betreuung Vergissmeinnichtblumen, die gemeinsam mit Bewohner\*innen eingepflanzt werden sollen.

## Demenz-Verein Saarlouis e.V.

### Informationsveranstaltung zum Thema "Demenz - Was dann?"

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V. in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis, in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Nalbach, den VdK-Ortsverbänden Nalbach und Körprich-Bilsdorf, der Caritas-Sozialstation Lebach-Schmelz, der häuslichen Alten- und Krankenpflege Vera Laux-Münz und dem Netzwerk Plattform Demenz im Landkreis Saarlouis.

**Begrüßung: Peter Lehnert**, Bürgermeister der Gemeinde Nalbach  
**Referentin: Jutta Palten, Pflegeberaterin, Demenz-Verein Saarlouis e.V.**  
**am Mittwoch, den 17. April 2024, 18:00 Uhr**

**Rathaus Nalbach**  
**Rathausplatz 1**  
**66809 Nalbach**

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen mit Demenz (z. B. Alzheimer-Krankheit) vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Sie sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Pflegeperson und dem an Demenz erkrankten Menschen zunehmend belasten, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind etwa 4700 Menschen von einer Demenz betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch über dementielle Erkrankungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Auf Wunsch ist die Ausstellung von Teilnahmeurkunden im Rahmen des Projektes „Demenz-Partner“ der Deutschen Alzheimer Gesellschaft möglich.

Nähere Informationen zur Veranstaltung oder Demenz-Fachberatung (in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis) beim Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0.

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten  
und Ankündigungen  
**Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden!**

## Spontanes

# Osterprogramm 2024

Di. 2.4.

15:00 Uhr

Familien-Ferien-Kino  
Schmelzer Lichtspiele

## Chantal im Märchenwald

Chantal - Influencerin ohne Follower, gelangt mit ihrer besten Freundin Zeynep an einen antiken Spiegel. Doch sie geraten mit diesem wie durch Zauberhand in eine verwunschene Märchenwelt.

Und die heiratswütigen Prinzen all überall machen riesige Augen bei der krassen Prinzessin. Mit romantischen Herausforderungen, einige Flüche, tyrannische Könige und Märchenklichses müssen die beiden kämpfen um in ihre eigene Welt zurück zu finden.

5 € (inkl. kl. Popko. + Getränk) **Ab 12 Jahre**  
Schmelzer Lichtspiele, Kinder-/Jugendarbeit Schmelz, KJA

Do. 4.4.

## Wald Abenteuer Aktion TrillerpfeifenRalley

Die ultimative Schnitzeljagd mit Pfiff. Fast wie beim Biathlon: immer in Bewegung bleiben und dann doch ruhig um nicht entdeckt zu werden - die anderen spitzen die Ohren!

**Anmeldung!**  
**Beitrag: 4 €** **10 - 14 Uhr** **Alter: Grundschule**  
**Treff: Sodixhütte Hüttersdorf** **Mitbringen:**

Entsprechende Kleidung + Schuhe, Snack + Getränk, eine

Trillerpfeife

**Verbindliche Anmeldung: Tel.: 301 - 165 !**

auch per Mail: [w.kallweit@schmelz.de](mailto:w.kallweit@schmelz.de)  
nach Reihenfolge der Eingänge

Die Angebote richten sich an Mädchen und Jungs gleichermaßen, ab 7 Jahre bzw. ist das Alter angegeben. Teilnehmerzahl begrenzt.

Die Beiträge sind am Ort zu entrichten. Bitte passend! Sollten Schwierigkeiten (z.B. Bezug staatl. Unterstützung) bei der Entrichtung der Beiträge bestehen, ist eine Kostenübernahme bzw. Kostenerstattung möglich. Bitte dies hier anfragen.



## ELTERN-KIND-SPIELKREIS

Für Eltern mit Kindern im Alter von 1 bis 3 Jahren

ab Mittwoch, 10. April 2024, 16:00 Uhr

Alte Schule Hüttersdorf, Schmelz

Referentin: Anja Thome (Erzieherin)

Weitere Infos dazu auf der Homepage der Gemeinde, unter Jugend – Seminare & Workshops

## Cool lernen Grundschule stark wachsen Hüttersdorf Klassenstufe 3

10.4. / 17.4.

Projekttag Sozialkompetenz

Für die Klassengemeinschaft, streiten und miteinander reden, Respekt, Höflichkeit, Umgang miteinander, gegen Mobbing, für Mitgefühl und Hilfsbereitschaft fördern, Kinder stärken...

Vom Saarl. Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen u. Gesundheit wie dem Landes-/Kreisjugendamt gefördert, Übernahme des Eigenanteiles durch die Gemeinde

Ein Projekttag von + mit:  
**mt-beratung-coaching** Marina Thömmes  
in Koop Haus der Familie MZG

**GS Hüttersdorf, Kinder-/ Jugendarbeit**  
**Gemeinde Schmelz, Kreisjugendamt**



# DIE SEITE

## Einladung

### Frühlingstour und Tag des Baumes Sonntag, 14. April 2024

Die Gemeinde Schmelz und der Saarwaldverein Ortsverein Schmelz laden Sie recht herzlich zur Frühlingstour und zum Tag des Baumes ein.

Die diesjährige Frühlingstour findet am Sonntag, den 14. April in Michelbach statt. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr an der Alten Schule Michelbach.

Die Wanderung startet an der Alten Schule und führt zur Dorfmitte, dem Pflanzort des Baumes des Jahres, der Mehlbeere. Nach ein paar Informationen zum Baum und den Grußworten geht die Wanderung weiter vorbei an einer alten Schmiede im Ortsbereich zur ehemaligen Gerichtslinde. Von dort aus geht es weiter Richtung Geisweiler Hof, vorbei am frühen Naturschutzgebiet mit Blick auf den Lückner und die Kirmesbregg.

Zur Schlussrast gegen 12:30 Uhr bietet die Dorfgemeinschaft in der Alten Schule Michelbach Essen, Kaffee und Kuchen sowie Getränke.

Weitere Informationen können Sie dem beigefügten Flyer entnehmen.

Wir würden uns freuen, Sie zu der Wanderung und zum Tag des Baumes in Michelbach begrüßen zu können.

Da bei der Veranstaltung warmes Essen angeboten wird, bitten wir zur besseren Vorbereitung um vorherige Anmeldung ohne Angabe der Kontaktdaten bis **Dienstag, 2. April, 12:00 Uhr**, unter 06887/301-138 oder per Email unter [j.blass@schmelz.de](mailto:j.blass@schmelz.de).

#### Mehlbeere (Sorbus aria)

Die echte Mehlbeere - ein beeindruckender Baum, der ein Alter von 150 bis 200 Jahren erreichen kann.

Die sommergrüne Mehlbeere ist ein bis zu 15 m hoher Baum mit geradem Stamm und kugeliger Krone.

##### Blattwerk

Die gestielten, ovalen Blätter haben einen feinen gezackten Rand. Blattstiel und Blattunterseite tragen im Frühjahr einen dichten, grauen oder weißen Haarfilz. Dieser Haarfilz verschwindet dann mit der Zeit, bleibt aber an den Blüten, den späteren Fruchtstielen und vor allem an den Blattunterseiten als Verdunstungsschutz bis in den Herbst erhalten.

Im Sommer ist die Mehlbeere auch aus größerer Entfernung an der silberflimmernden Baumkrone zu erkennen, wenn ein leichter Wind die Blätter hebt und die Blattunterseiten sichtbar werden.

##### Blüten

Die zahlreichen weißen, leicht cremefarbenen Blüten erscheinen im Mai oder Juni in doldenartigen, botanisch schirmförmigen Rispen, die in einem wunderschönen Kontrast zu den mittlerweile matt-dunkelgrünen Blattoberseiten stehen.

##### Früchte

Ab Mitte September färben sich dann die kugeligen, 1-1,5 cm großen reifen Apfelfrüchte von orange bis scharlachrot in der sich nun gelb und letztlich goldbraun färbenden Laubkrone.

Die Früchte sind essbar, schmecken aber etwas fade. Sie können als Marmeladezusatz gekocht verwendet werden. Mehlbeeren enthalten Stärke, worauf auch ihr Name zurückzuführen ist.

## Sonntag, 14. April 2024 Frühlingstour

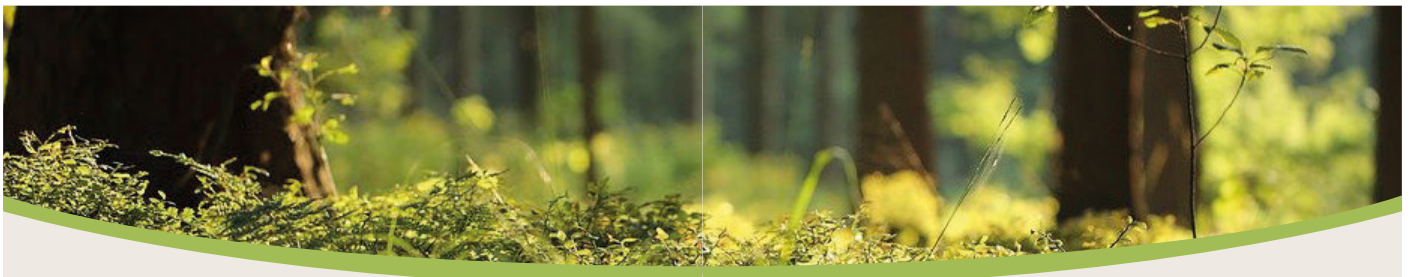


### Zum „Tag des Baumes“ in Schmelz-Michelbach

Eine herzliche Einladung des Saarwald-Vereins e.V.  
und der Gemeinde Schmelz







Am Sonntag, dem 14. April 2024, findet die diesjährige Frühlingstour zum „Tag des Baumes“ in Schmelz-Michelbach statt.

Treffpunkt der Wanderung ist um 10.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule Michelbach), wo sich auch in der Nähe hinter dem Spielplatz entsprechende Parkmöglichkeiten befinden.

Die Wanderung startet dann an der Alten Schule und wir gehen gemeinsam in Richtung Dorfmitte oberhalb des Sportplatzes, wo die Mehlbeere gepflanzt wird.

Der Ehrenvorsitzende des Saarwaldvereins OV Schmelz, Arnold Truar, wird uns dabei in bewährter Manier etwas über die Bedeutung des „Tag des Baumes“ und die Mehlbeere erzählen.

Es folgen die Grußworte des Bürgermeisters, Wolfram Lang, und des Vorsitzenden des Saarwaldvereins OV Schmelz, Dr. Eric Glansdorp.

Nach dem offiziellen Teil geht die Wanderung weiter vorbei an einer alten Schmiede im Ortsbereich zur ehemaligen Gerichtslinde nahe der B268, dem Naturdenkmal, geschichtlichen Richtstätte und schädlingsresistenten Ulme.

Von dort aus geht die Wandergruppe weiter Richtung Geisweiler Hof, vorbei an einem frühen Naturschutzgebiet mit Blick auf den Lückner und die Kirmesbregg. Diese Orte mit reichlich Geschichte werden auf der Wanderung noch einmal detailliert angesprochen.

Zur Schlussrast gegen 12.30 Uhr bietet die Dorfgemeinschaft in der Alten Schule Michelbach Essen, Kaffee und Kuchen sowie Getränke.

Da bei der Veranstaltung warmes Essen angeboten wird, bitten wir zur besseren Vorbereitung um vorherige Anmeldung ohne Angabe der Kontaktdaten bis Dienstag, 02. April 2024, 12:00 Uhr, unter 06887/301-138 oder per Email unter [j.blass@schmelz.de](mailto:j.blass@schmelz.de).



Gemeinde Schmelz • Rathausplatz 1 • 66839 Schmelz  
 Telefon: 06887/301-138 • E-Mail: [j.blass@schmelz.de](mailto:j.blass@schmelz.de)

**INFORMATION**

Streckenlänge: 5-6 km  
 Wanderzeit: ca. 2 Stunden  
 Wanderführung: Dres. Edith und Eric Glansdorp  
 Start: 10.00 Uhr  
 Start und Ziel: Alte Schule Michelbach,  
 Zum Lückner 18, 66839 Schmelz-Michelbach  
 Parken: auf dem Parkplatz hinter dem Spielplatz in der  
 Straße „Am Wäldchen“  
 Pflanzaktion: 10.15 Uhr, Dorfmitte oberhalb des Sportplatzes  
 Verpflegung: unterwegs Rucksackverpflegung  
 Schlussrast: Alte Schule Michelbach mit Essen, Kaffee &  
 Kuchen und Getränken  
 Weitere Infos: Saarwaldverein OV Schmelz,  
 Dr. Eric Glansdorp, Tel. 06888/580763

**Veranstaltungen in der Gemeinde Schmelz im Jahr 2024**

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
<b>März</b>			
29.03.2024	Heringessen	Orgelbauförderverein St. Stephanus Schmelz-Bettingen	Schmelz
29.03.2024	Bußprozession der Männer	Pfarrrei St. Marien Schmelz-Außen	Alter Turm Außen
30.03.2024	Skat Turnier Primswweiler	SC Primswweiler	Sportplatz Primswweiler
<b>April</b>			
06.04.2024	Vereinsmeisterschaft Fischerverein	SFV Primswweiler	Weiherr Primswweiler
14.04.2024	Tag des Baumes	Gemeinde Schmelz & Saarwaldverein OV Schmelz	Schmelz
21.04.2024	Erstkommunion in Schmelz	Pfarrreiegemeinschaft Schmelz	Pfarrkirche St. Marien
21.04.2024	Schmelzer Bauernmarkt	Gemeinde Schmelz	Bettinger Mühle
21.04.2024	Kuchenverkauf auf dem Bauernmarkt	Orgelbauförderverein St. Stephanus Schmelz-Bettingen	Bettinger Mühle
28.04.2024	Konzert	Musikverein Instrumental Limbach	Talbachhalle Limbach

# ROCK | POP | SOUL KONZERT

**KULTURHAUS  
FR 03.05.  
18:30 UHR**



**EINTRITT FREI!**

**Lust auf ein musikalisches Highlight  
der Extraklasse der Gemeinde Schmelz?**

Weitere Informationen zur Veranstaltung unter [www.schmelz.de](http://www.schmelz.de), Facebook  
oder besucht die Bandseite unter [www.band-kim.de](http://www.band-kim.de).

# ROCK | POP | SOUL KONZERT

## **Band KIM - Covermusik für jeden Anlass**

**Freitag, 03.05.2024, 18:30 Uhr, im Kulturhaus Hüttersdorf**

Als Auftaktveranstaltung der Schmelzer Woche veranstaltet die Gemeinde Schmelz ein musikalisches Highlight der Extraklasse! Der Eintritt ist frei.

### **DIE BAND**

Das musikalische Zusammenspiel der Band begann vor 20 Jahren. Sie sind eine Familie, die für die Musik lebt und diese Liebe an ihre Fans mit Herzblut weitergibt.

Mutter & Tochter mit hochkarätigen Stimmen & ein sagenhafter Sänger, der mit seiner außergewöhnlichen Stimmbrillanz sehr gut in diesem Gesangstrio harmoniert, sorgen mit 4 weiteren professionellen Musikern für ein unvergessliches & musikalisches Live-Entertainment.

In der Richtung Rock, Pop & Soul erleben die Zuschauer eine Reise in die internationale Musikgeschichte aus weltbekannten Hits.

Die Band lässt jedes Musikevent, egal ob Stadtfest, Open Air, Firmen- oder private Veranstaltung mit ihrem vielfältigen und mitreißenden Programm in der ewigen Erinnerung des Publikums festhalten.

**Wir freuen uns auf einen zwanglosen Abend mit Live-Musik!**

Weitere Informationen zur Veranstaltung unter [www.schmelz.de](http://www.schmelz.de), Facebook oder besucht die Bandseite unter [www.band-kim.de](http://www.band-kim.de).

## Sprechstunde des Pflegestützpunktes



Der Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis bietet neutrale und kostenlose Informationen, Unterstützung und Pflegeberatung an.

Die Berater\*innen des Pflegestützpunktes sind Ansprechpartner\*innen für Menschen mit Behinderungen und ältere, pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige. Bei Bedarf werden auch Hausbesuche angeboten. Über die Sprechzeiten hinaus ist der Pflegestützpunkt in Saarlouis unter der **Telefonnummer 06831-12063-11** und im **Internet** unter [www.psp-saar.net](http://www.psp-saar.net) zu erreichen.

**Der nächste Beratungstermin mit Frau Edith Scharbach ist am Donnerstag, den 04. April 2024 von 8:00 bis 12:00 Uhr. Altes Zollhaus, Marktstraße 24, Mitry-Mory-Platz, Haupteingang Südseite. Die Beratungen finden nur mit Termin statt.**

## Sprechstunde der ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung



Ein kostenloses Beratungsangebot zum Thema Rehabilitation und Teilhabe - die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (kurz: EUTB).

Sie berät Menschen mit Beeinträchtigung und chronischer Erkrankung, unabhängig davon, ob eine Behinderung bereits anerkannt ist oder nicht.

Ebenso können sich Angehörige, Betreuer oder Bezugspersonen und Fachkräfte mit ihren Fragen an die Beratungsstellen wenden.

Sie haben Fragen zur Beantragung von Leistungen in den Bereichen Rehabilitation, Pflege usw. oder Sie benötigen Assistenz bzw. ein bestimmtes Hilfsmittel? Die Berater\*innen unterstützen im individuellen Orientierungs- und Entscheidungsprozess. Die EUTB ergänzt in ihrer Lotsenfunktion die verpflichtende Beratung der Leistungsträger und -erbringer und kann über bestehende Möglichkeiten zur Teilhabe bereits im Vorfeld einer Beantragung aufklären.

Die EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V. bietet in der Regel am 2. Montag im Monat in der Zeit **von 9:00 bis 12:00 Uhr** Sprechstunden im Alten Zollhaus in Schmelz an.

Zur Vereinbarung von Terminen oder telefonischer Beratung erreichen Sie diese **unter Tel.: 0681 / 9104770** und **per Mail unter [info@teilhabeberatung-saarland.de](mailto:info@teilhabeberatung-saarland.de)**.

**Der nächste Beratungstermin findet am Montag, den 08. April 2024 statt.**

## Gastgeber\*innen für Nachbarschaftstische gesucht



Im März fand eine weitere Informationsveranstaltung zu dem Thema statt.

Die Gemeinde Schmelz sucht potentielle Gastgeber\*innen, die sich vorstellen können, für ältere Menschen Nachbarschaftstische anzubieten. Ziel ist es, Senior\*innen so lange wie möglich ein selbstbestimmtes, gesundes und abwechslungsreiches Leben in ihrer vertrauten Umgebung zu ermöglichen. Nachbarschaftstische können dazu wunderbar beitragen.

Die Dipl. Oecotrophologin Frau Sabine Lacour, beauftragt von der Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen e.V. (bagso), wird beim nächsten Termin weitere organisatorische Faktoren zur Durchführung von Nachbarschaftstischen erläutern.

Schwerpunkt der nächsten Sitzung wird sein: die konkrete Umsetzung der Nachbarschaftstische.

**Das Treffen findet am Freitag, den 05.04.2024 um 15:00 Uhr im Sitzungssaal Rathaus Schmelz statt. Informationen zum Projekt und Anmeldung unter 06887 - 301 176 oder [d.kolaric-wilhelm@schmelz.de](mailto:d.kolaric-wilhelm@schmelz.de). Alle interessierten Bürger\*innen, ebenso neue, die sich einmal unverbindlich informieren möchten oder auch vorstellen können, Senior\*innen mit einer Mahlzeit eine Freude zu bereiten, sind herzlich zu dem Termin eingeladen.**

**Allen Leserinnen und Lesern  
der Rubrik Senioren und  
Soziales ein frohes Osterfest.**



# SENIOREN UND SOZIALES

## **E-Bike-Kurs für Seniorinnen und Senioren RV Möve Schmelz**

am 08.04.2024 findet über den Radverein Möve (1. Vorsitzender Stefan Thome, „FIT FOR eBike-Instruktor“) ab 13:00 Uhr ein E-Bike-Kurs statt.

**Ort: Foyer Primshalle** (Theorieteil), mit anschließendem Praxisteil.

In diesem rund 3stündigen Kurs lernen Sie die Grundlagen des E-Bikes und verschiedene Techniken anhand praktischer Übungen kennen. Sie trainieren den sicheren Umgang mit E-Bikes - die umgangssprachlich oft Pedelecs genannt werden - und Herr Thome beantwortet gerne alle Ihre Fragen rund um dieses Verkehrsmittel.

Mitzubringen sind das eigene E-Bike und ein Fahrradhelm.

**Kosten: 25,00 €** (für die Schulung und Teilnahmebescheinigung). Bitte passend vor Ort mitbringen. Anmeldung unter: 06887 - 301176 bzw. [d.kolaric-wilhelm@schmelz.de](mailto:d.kolaric-wilhelm@schmelz.de).

---

## **Fahrt ins Staatstheater Saarbrücken Komödie „Arsen und Spitzenhäubchen“ Sonntag, 14. April 2024**

### **Informationen für alle teilnehmenden Seniorinnen und Senioren:**

## **BUSPLAN**

**15:45 Uhr: Abfahrt Marktplatz Limbach**

**16:05 Uhr: Abfahrt Reisebüro Jochem Schmelz**

**16:15 Uhr: Abfahrt Kirche Hüttersdorf**

**16:20 Uhr: Abfahrt Primsbrücke Hüttersdorf  
(Haltestelle vor der Abzweigung Primsweiler, von Schmelz aus kommend)**

**Bitte kommen Sie ca. 10 Minuten vor Abfahrt an Ihre Haltestelle.**

**Die Theaterkarten erhalten Sie vor der Aufführung im Eingangsbereich des Staatstheaters. Wir bitten Sie, sich bei Ankunft dort einzufinden.**

**Bei Fragen wenden Sie sich gerne an die Gemeindeverwaltung unter:  
06887 - 301176**

**Hinweis: Nur bereits angemeldete Personen können mitfahren.**

**SENIOREN UND SOZIALES**



„Gut begleitet zu Hause sterben“

Der DRK-OV Differten lädt zu diesem Vortrag ein.

Am 10. April 2024

Um 18.30 Uhr

In der Begegnungsstätte des DRK-Ortsvereins Differten, Gangolfstraße 3 (hinter der Kirche)

Jeder Mensch wünscht sich zu Hause in seinem vertrauten Umfeld seine letzte Lebensreise anzutreten. Diese letzte Reise ist die schwerste, die das Leben für uns bereithält.

Sie ist geprägt durch Angst vor dem Tod und vor dem Verlust eines geliebten Menschen. Dazu kommt die Ungewissheit, ob ich überhaupt helfen kann. Vielleicht bin ich überfordert und fühle mich hilflos.

Hilfslosigkeit und Überforderung betreffen die ganze Familie, aber auch nahestehende Freunde und Bekannte.

Frau Anke Even, Koordinatorin soziale Dienste, Pflege und Demenz beim DRK-Kreisverband Saarlouis, Pflegefachkraft mit langjähriger Berufserfahrung, informiert über Anregungen, wie pflegende Angehörige Sterbende in der letzten Lebensphase zu Hause unterstützen können. Sie gibt Hinweise zum Umgang mit Sterbenden, zur Gesamtsituation, zur Gestaltung des Umfeldes und zur Selbstfürsorge. Pflegerische Aspekte mit praktischen Tipps gehören dazu, ebenso wie Informationen, wo die Betreuungspersonen weitere Hilfe erhalten können. Auch der Ablauf des Sterbeprozesses wird erörtert. Danach bleibt auch Zeit, um offene Fragen zu besprechen.

Anmeldung erwünscht:

Maria Thönes 06834/60711

Gerne auch eine Nachricht auf Anrufbeantworter.

**Amtsgericht Lebach**

**4 K 18/21 - Beschluss - Terminbestimmung**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 04. Juli 2024, 10:00 Uhr**, im Amtsgericht Lebach, Saarbrücker Straße 10, Saal 24, versteigert werden:

Das im Grundbuch von Hüttersdorf Blatt 4497 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
1	Hüttersdorf	5	256/1	Gebäude- und Freifläche, Römerstraße 63	283

Der auf Donnerstag, 04.07.2024, 13.45 Uhr bestimmte Termin wird wegen Doppelbelegung des Sitzungssaales aufgehoben. Die auf diese Terminierung entfallenden Kosten bleiben außer Ansatz. Der Versteigerungsvermerk wurde am 22.10.2021 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 115.000,00 €

Die Anschrift des Objekts lautet: Römerstraße 63, 66839 Schmelz-Hüttersdorf

Objektbeschreibung: Grundstück bebaut mit Einfamilienhaus und Doppelgarage

Details - ohne Gewähr: Einfamilienhaus, einseitig angebaut, Grundbaujahr 1968, Wohn- und Nutzfläche 178 qm, schlechter Erhaltungszustand

EG: 4 ZKB, OG: 3ZKB, DG: 3Z

In einem früheren Termin ist der Zuschlag aus den Gründen des § 74a oder § 85a ZVG versagt worden. In dem nunmehr anberaumten Termin kann daher der Zuschlag auch auf ein Gebot erteilt werden, das weniger als die Hälfte des Grundstückswertes beträgt.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs - getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vor bezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

**Bieter haben auf Verlangen im Termin an das Gericht Sicherheitsleistung i.H.v. mindestens 10 % des Verkehrswertes zu leisten. Die Sicherheitsleistung kann neben Bundesbankschecks, durch**

Kreditinstitute ausgestellte Verrechnungsschecks und Bürgschaft nur noch durch Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse (IBAN: DE90 5901 0066 0000 5066 68, BIC: PBNKDEFF590) unter Angabe des Aktenzeichens wirksam geleistet werden. Eine Barleistung ist nicht mehr möglich.

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter

[www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de), [www.zv-saar.de](http://www.zv-saar.de) und [www.immobilienspool.de](http://www.immobilienspool.de)

**2. Projektaufruf für Kleinprojekte zur Dorfentwicklung 70.000 Euro Restmittel im Regionalbudget 2024 noch verfügbar!**



Nach dem ersten Projektaufruf für das GAK-Regionalbudget 2024, der bis zum 03. März 2024 lief, wurden vom Auswahlgremium der LAG 11 Kleinprojekte für die Förderung ausgewählt. Gefördert werden Projekte wie z. B. Neugestaltung Kelterumfeldes in Hüttigweiler, Gestaltung eines Bewegungs- und Erlebnisweges in Schmelz-Hüttersdorf, ein Graffiti-Projekt in Eppelborn, Restaurierung des Litemont Gipfelkreuzes und vieles mehr.

Da aktuell noch Restmittel in Höhe von 70.000 Euro zur Verfügung stehen, können sich Projektträger erneut um Fördermittel aus dem GAK-Regionalbudget 2024 bei der LAG SaarMitte<sup>8</sup> bewerben. Der 2. Aufruf endet am 08.04.2024.

Die erforderlichen Formulare für die Ausarbeitung eines Zuwendungsantrags sind auf der Webseite <https://www.saarmittehoch8.de/10-regionalbudget-saarmitte8> eingestellt.

Anfragen zur Antragstellung beantwortet die LEADER-Regionalmanagerin Michaela Berg. Sie ist telefonisch unter 0176 84910987 oder per E-Mail unter [m.berg@saarmittehoch8.de](mailto:m.berg@saarmittehoch8.de) erreichbar.

Weitere Informationen unter [www.saarmittehoch8.de](http://www.saarmittehoch8.de).

**Überprüfen Sie die Förderfähigkeit ihres Projektes anhand folgenden Kriterien:**

- Förderkulisse: gesamte LEADER-Region Saarmitte<sup>8</sup> (Ausnahme: Kernstadt Dillingen)
- Gesamtkosten bis max. 20.000 € brutto / Förderung bis 80%
- Der finanzielle Eigenanteil ist gesichert.
- Die Maßnahme kann vorfinanziert werden.
- eine nachvollziehbare Kostenübersicht mit Kostenvoranschlägen liegt vor.
- erforderliche Genehmigungen (Baugenehmigung, Denkmalschutz, Verfügbarkeit über die Infrastruktur, Absprache mit der Gemeinde etc.) liegen vor.
- Wenn Sie nicht Eigentümer des Objektes sind, ist eine Vollmacht des Eigentümers zur Durchführung der Maßnahmen notwendig.
- Die Maßnahme muss bis Ende dieses Jahres umgesetzt werden!



**Neuer Online-Terminbuchungsservice beim Jobcenter Saarlouis, „Team Migration und Flucht“, ab dem 15. April 2024**

Ab Montag, 15. April 2024, bietet das Jobcenter im Landkreis Saarlouis für die Kundinnen und Kunden des Teams „Migration und Flucht“ die Möglichkeit, bequem von zu Hause aus online Termine zu buchen.

Ziel ist es, durch terminierte Vorsprachen die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zielgerichtet, zügig und ohne lange Wartezeiten vor Ort zu klären. Um diesen neuen Service anbieten zu können, sind Vorsprachen ohne vorherige Terminvereinbarung ab dem genannten Datum nicht mehr möglich. Das neue Buchungssystem auf der Internetseite [www.jobcenter-saarlouis.de](http://www.jobcenter-saarlouis.de) wird am Montag, 8. April 2024, freigeschaltet.

Für Fragen zur Online-Terminbuchung steht das Jobcenter-Team gerne während der regulären Geschäftszeiten unter der Telefonnummer 06831/444-8040 zur Verfügung.

In dringenden Fällen (Notfällen) besteht selbstverständlich weiterhin die Möglichkeit, Termine telefonisch oder persönlich vor Ort zu vereinbaren.

Um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger effizient und zeitnah zu bearbeiten, ist es erforderlich, bei fehlenden deutschen Sprachkenntnissen einen Dolmetscher zum gebuchten Termin mitzubringen.

Weitere Informationen zum Leistungsangebot des Jobcenters und zur Online-Terminbuchung gibt es auf [www.jobcenter-saarlouis.de](http://www.jobcenter-saarlouis.de) unter der Rubrik „Team Migration & Flüchtlinge“.

## Verlängerung des 1. LEADER-Projektaufrufs der LAG SaarMitte8!

### Die Frist zur Einreichung der Projektsteckbriefe wurde bis zum 14.04.2024 verlängert!

Der seit dem 15.11.2023 laufende Aufruf für die Einreichung von LEADER-Projektideen bei der LAG SaarMitte<sup>8</sup> wurde **bis zum 14.04.2024 verlängert**. Somit haben Projektträger:innen nun acht Wochen mehr Zeit, um ihre Ideen auszuarbeiten und Unterlagen einzureichen!

In dem ersten Projektauftrag der Förderperiode 2023-2027 stehen insgesamt 300.000 Euro zur Förderung von **innovativen Projekten** zur Verfügung. Diese EU-Fördermittel können sowohl an private als auch an öffentliche und gemeinnützige Projektträger:innen vergeben werden.

Projekte können nur gefördert werden, wenn sie innerhalb der LEADER-Region SaarMitte<sup>8</sup> umgesetzt werden und zur Zielerreichung der Lokalen Entwicklungsstrategie (LES) beitragen. Ein Projekt muss eins oder mehrere der **fünf Handlungsfelder** bedienen. Die Leitsätze dieser fünf Handlungsfelder sollen den Projektträger:innen bei Ihrer Projektentwicklung den Weg weisen.

1. Im Einklang mit Natur
2. Erfüllt leben und arbeiten
3. Die Region kennen, spüren und erleben
4. Versorgung nah und sicher
5. Innovativ vernetzt

Hat Ihre Kommune, Ihr Verein, Ihr Verband oder haben Sie selbst als Privatperson eine Projektidee, die unsere Region voranbringt und die Umsetzung der LES unterstützt? Wir brauchen Ihr Engagement, Ihr Know-how und Ihre Vorschläge für neue Projekte! Unsere Regionalmanagerin Michaela Berg (m.berg@saarmittehoch8.de) steht Ihnen bei Fragen gerne beratend zur Seite.

Melden Sie sich in der Geschäftsstelle LAG SaarMitte<sup>8</sup>!

c/o Haus Eckert / Jabacher Str. 87 / 66822 Lebach /  
Tel: 06881 5991051 / info@saarmittehoch8.de

**1. LEADER-PROJEKTAUFRUF**

**FRISTVERLÄNGERUNG BIS ZUM 14. APRIL 2024**

- Budget: 300.000 Euro
- 5 Handlungsfelder

Natur, Klimaschutz, Landschaft  
Ortsentwicklung, demographischer Wandel  
Tourismus/Naherholung, Bildung und Kultur  
Daseinsvorsorge  
Digitalisierung

weitere Infos und Kontakt:  
www.saarmittehoch8.de  
info@saarmittehoch8.de

## Übung der Bundeswehr 2

Das Fallschirmjägerregiment 26 beabsichtigt vom 16.04.2024 bis 17.04.2024 mit 25 Soldaten und 4 Radfahrzeugen im Raum Wadern, Mettnich, Tholey, Thalexweiler, Lebach, Schwarzenholz, Saarwellingen, Schmelz eine Durchschlageübung durchzuführen.

Da bei der Übung auch Nachmärsche geplant sind, möchten wir auf die hieraus entstehenden Gefahren für den Straßenverkehr besonders hinweisen.

## Kreisarchiv macht Osterferien

Das Kreisarchiv Saarlouis ist ab Montag, 25. März 2024, bis einschließlich Sonntag, 7. April 2024, geschlossen. Ab Montag, 8. April 2024, ist die Einrichtung wieder montags, dienstags und donnerstags von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

## 36. Umweltpreis des Landkreises Saarlouis: Bis Ende März sind Bewerbungen noch möglich!

Der Landkreis Saarlouis lädt unter dem Motto „Vom Schottergarten zum Naturgarten“ zur Teilnahme am Wettbewerb für den 36. Kreisumweltpreis ein. Ziel der diesjährigen Ausschreibung ist es, auf die Nachteile von Schottergärten hinzuweisen und gleichzeitig für den Rückbau hin zu ökologisch wertvollen Naturgärten zu werben. Der Umweltpreis ist mit insgesamt 5.000 € dotiert. Interessierte können sich noch bis Ende März bewerben.

Mitmachen und gewinnen können Eigentümerinnen und Eigentümer privater Gärten im Landkreis Saarlouis, die einen Schotter- oder Kies-Garten selbst oder mit Hilfe eines Gartenbaubetriebes in einen Naturgarten umgestaltet haben oder dies noch tun werden. Gesucht werden sowohl abgeschlossene Projekte, die seit 2020 umgesetzt wurden, als auch bislang noch nicht vollendete Umbauvorhaben, die voraussichtlich bis Mitte 2024 fertiggestellt werden.

Der Landkreis Saarlouis möchte mit dem gewählten Thema „Vom Schottergarten zum Naturgarten“ einen Anreiz schaffen, private Gärten natürlich und lebendig zu gestalten. Der Wettbewerb soll dazu beitragen, den leider immer noch erkennbaren Trend hin zur „Versteinerung“ privater Gartenflächen zu brechen. Mit positiven Beispielen soll zum Umdenken angeregt werden. Durch den Wettbewerb wird auf die negativen Auswirkungen versiegelter Flächen hingewiesen und aufgezeigt, wie es besser geht. Jede und jeder kann in seinem Garten ein Stück Natur gestalten und einen Beitrag für Umwelt- und Klimaschutz sowie für mehr Lebensqualität und Artenvielfalt leisten.

In Zeiten des Klimawandels wird das Mikroklima in Dörfern und Städten immer wichtiger. Gärten spielen dabei eine zentrale Rolle. Pflanzen binden Luftschadstoffe und sorgen für eine kühlere Umgebung bei Hitze. Entsiegelte Flächen nehmen mehr Wasser auf und entlasten das Kanalsystem bei Starkregen. Ein natürlich bepflanzter Garten schafft Lebensraum für Vögel und Insekten und bietet Menschen Erholungsraum zum Entspannen und Genießen.

Zur Teilnahme am diesjährigen Kreisumweltpreis werden Privatpersonen aus dem Landkreis Saarlouis gesucht, die ihre vorhandenen Schotter- oder Kies-Beete im Zeitraum von 2020 bis Mitte 2024 wieder in natürliche, vielfältige und lebendige Gartenbeete umgewandelt haben oder umwandeln werden. Gesucht werden also Menschen, die durch ihr Handeln Positives bewirkt haben, der Natur ein Stück Garten zurückgegeben haben und so als Vorbild dienen. Belegt werden muss dies durch Vorher-Nachher-Bilder oder -im Falle von noch nicht vollendeten Projekten - durch ergänzende Baupläne.

Die Bewertung der eingereichten Bewerbungen obliegt einer Jury, die sich aus Mitgliedern des Kreistagsausschusses für Umwelt, Klimaschutz, Tourismus und Landwirtschaft zusammensetzt.

Die Auszeichnung der Gewinnerinnen und Gewinner erfolgt im Rahmen einer festlichen Preisverleihung im Herbst 2024.

Der Bewerbungsbogen kann ab sofort beim Landkreis Saarlouis angefordert (Tel.: 06831/444-69110, Mail: umwelt@kreis-saarlouis.de) oder im Internet (www.kreis-saarlouis.de) heruntergeladen werden. Hier gibt es auch weitere Informationen zum Wettbewerb sowie zu allen Themen rund um Natur und Umwelt.

Erforderlich für die Teilnahme sind eine kurze Beschreibung (gerne mit Pflanzenliste) sowie aussagekräftige Vorher- und Nachher-Bilder (oder gegebenenfalls Baupläne), die zusammen mit dem Bewerbungsbogen elektronisch (PDF-Format) an umwelt@kreis-saarlouis.de oder per Post an den Landkreis Saarlouis, Amt 69, Kaiser-Wilhelm-Str. 4-6, 66740 Saarlouis gesendet werden. Bewerbungsschluss für die Teilnahme am Umweltpreis 2024 des Landkreises Saarlouis ist der 25.03.2024.

Es gelten die Richtlinien des Landkreises Saarlouis für die Vergabe des Umweltpreises sowie die Datenschutzerklärung des Amtes für Klimaschutz, Umwelt, Regionalentwicklung und Tourismus.

## Landkreis Saarlouis vergibt erstmals Ehrenamtspreis: „Mit vollem Herzen dabei!“

### Jede/r kann ab sofort verdiente Personen benennen

Zum ersten Mal vergibt der Landkreis Saarlouis einen Ehrenamtspreis. Mit dem Ehrenamtspreis des Landkreises Saarlouis, der unter dem Motto „Mit vollem Herzen dabei!“ steht, sollen ab sofort jährlich mehrere besonders verdiente Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler aus dem Kreis ausgezeichnet werden.

Landrat Patrik Lauer: „Sich freiwillig in den Dienst einer guten Sache stellen, helfen, wo Hilfe benötigt wird und auch vermeintlich kleine Aufgaben beherzt anpacken - das zeichnet die vielen ehrenamtlich Tätigen in unserem Landkreis aus. Dieses außerordentliche Engagement möchten wir nun besonders würdigen.“ Mit der Auszeichnung soll das Ehrenamt im Landkreis Saarlouis weiter gefördert und gestärkt werden, die Preisträgerinnen und Preisträger sollen als Vorbilder und Anregung für andere dienen.

Vereine, Organisationen, Institutionen, Kommunen und alle Bürgerinnen und Bürger des Kreises sind deswegen nun ab sofort eingeladen, verdiente Personen zu nominieren, die - wie das Motto schon sagt - „Mit vollem Herzen dabei!“ sind. Sie können die Menschen benennen, von denen sie überzeugt sind, dass sie als Preisträgerinnen und Preisträger des 1. Ehrenamtspreises des Landkreises Saarlouis würdig sind. Die genannte Person kann, muss aber nicht einem Verein oder einer Organisation angehören.

Nominierungen können bei der Servicestelle Ehrenamt der Landkreisverwaltung per E-Mail oder Post eingereicht werden. Einsendeschluss ist der 19. April 2024 (Datum des Poststempels).

Den entsprechenden Nominierungsbogen sowie weitere Informationen gibt es auf der Landkreis-Homepage, www.kreis-saarlouis.de/Ehrenamtspreis-2024, sowie auf www.vereinsplatz-saarlouis.de.

Bei Fragen steht Barbara Mohr von der Servicestelle Ehrenamt gerne zur Verfügung.

Kontakt:

Servicestelle Ehrenamt Saarlouis

Barbara Mohr

Kaiser-Friedrich-Ring 31

66740 Saarlouis

Telefon: 06831/444-573

E-Mail: barbara-mohr@kreis-saarlouis.de

Ende des amtlichen Teils

## Nichtamtlicher Teil



## Kindertagesstätten



### Piccobello Aktion in den Kitas und Freiwilligen Ganztagschulen der Gemeinde Schmelz



In der letzten Woche haben die Kinder und die pädagogischen Fachkräfte unserer Kindertageseinrichtungen und der Freiwilligen Ganztagschulen an der „Saarland piccobello“ Aktion teilgenommen und waren im Einsatz für unsere Umwelt.

Das Außengelände der Einrichtungen, die Kita- und Schulwege, Parkplätze und Lieblingsplätze im Wald wurden von „wildem Müll“ befreit. Die Kinder waren stolz auf ihre Arbeit und gleichzeitig überrascht, wieviel Müll sie gefunden haben. Das wichtigste Ziel dabei ist, dass die Kinder und Erwachsenen sensibel dafür werden, wie viel Müll verursacht wird und in Gesprächen lernen, wie wir gemeinsam Abfall vermeiden können. Außerdem ist das Thema „Mülltrennung“ in den Einrichtungen präsent und bildet eine ebenso wichtige Grundlage zur Bildung für nachhaltige Entwicklung.

In den Freiwilligen Ganztagschulen wird diese Aktion als Einstieg in das Klimaschutzprojekt KlikKS genutzt, welches bereits mit dem Klimaschutzbeauftragten geplant wird und vor allem in den kommenden Sommerferien schwerpunktmäßig umgesetzt werden soll.

In den Freiwilligen Ganztagschulen wird diese Aktion als Einstieg in das Klimaschutzprojekt KlikKS genutzt, welches bereits mit dem Klimaschutzbeauftragten geplant wird und vor allem in den kommenden Sommerferien schwerpunktmäßig umgesetzt werden soll.



## DRK-Informationen



### Seniorenbegegnungsstätte

#### Seniorenachmittag beim DRK Schmelz

Am **03. April** möchten wir euch zu unserem nächsten gemeinsamen Nachmittag einladen. Wir beginnen wie immer um 15 Uhr und möchten ein paar gemütliche Stunden mit euch verbringen.

Anmeldung bis 01. April bei Ingrid Geibel Tel: 5420, Susanne Braun Tel: 87147 oder Beate Haben Tel: 6511

## Politische Parteien



### SPD-Gemeindeverband Schmelz

[www.spd-schmelz.de](http://www.spd-schmelz.de)

**SPD-Osteraktion in Schmelz, Hüttersdorf**

#### und Limbach

Nach gutem Brauch werden die Mitglieder des SPD-Gemeindeverbandes Schmelz auch in diesem Jahr wieder am **Karsamstag, 30. März 2024 ab 9:00 Uhr** an den mittlerweile bekannten Standorten vor den Schmelzer Verbrauchermärkten präsent sein, um allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ihre persönlichen Ostergrüße zu überbringen sowie ein kleines Ostergeschenk zu überreichen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und das Gespräch mit Ihnen.

#### Frohe Ostern

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Schmelz ein friedliches, frohes und erholsames Osterfest sowie schöne Feiertage!

Sandra Quinten, Landtagsabgeordnete

Alfred Staudt, SPD-Ortsverein Schmelz

Bernd Valentin, SPD-Ortsverein Hüttersdorf

Martin Thome, SPD-Ortsverein Limbach

Oliver Puhl, SPD-Ortsverein Michelbach

Gil Weiß, SPD-Ortsverein Primswiler

Werner Becker, SPD-Ortsverein Dorf im Bohmental



## CDU-Gemeindeverband Schmelz



www.cdu-schmelz.de

Ostern ist das Siegesfest des ewigen Lebens. (Gertrud von le Fort)

Die CDU in der Gemeinde Schmelz wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes und gesegnetes Osterfest, allen Kranken eine baldige Genesung.

Nicolas Lorenz, CDU-Fraktions- und Gemeindeverbandsvorsitzender  
Doris Kiefer, CDU-Ortsverband Schmelz  
Nicolas Lorenz, CDU-Ortsverband Hüttersdorf  
Rita Collmann, CDU-Ortsverband Limbach  
Nils Mehle, CDU-Ortsverband Michelbach  
Horst Schmidt, CDU-Ortsverband Primswweiler  
Daniela Groß, CDU-Ortsverband Dorf im Bohnental

## SPD-Ortsverein Limbach



### Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahl des Ortsrates Limbach

Wir möchten Ihnen unser Team für die bevorstehende Wahl am 9. Juni 2024 genauer vorstellen: auf die vorderen beiden Plätze der Ortsratsliste wurden mit Martin Thome (Simmelbergstr. 41) und Max Philippi (Rotenbergstr. 11) zwei Personen gewählt, die neben ihrem beruflichen Engagement auch weitere Ehrenämter innehaben und bereits seit vielen Jahren in das Limbacher Vereins- und Dorfleben fest eingebunden sind. Ihnen folgen auf den weiteren Plätzen:

- Axel Johann, Waldwiese 4
- Hervé Schmitt, Kloppestr. 26
- Ernst Leidinger, Auscheter Str. 11
- Eric Petry, Ringstr. 14
- Manfred Leinenbach, Am Bunzelberg 4
- Rudolf Herrmann, In der Dumpwies 21

Weitere Infos zur Kommunalwahl finden Sie auch unter [www.spd-schmelz.de](http://www.spd-schmelz.de) oder auf Facebook unter [www.facebook.com/spd-schmelz](http://www.facebook.com/spd-schmelz). Wir wünschen Ihnen frohe Osterfeiertage!

## SPD-Ortsverein Schmelz



Weitere Infos zur Kommunalwahl finden Sie auch unter [www.spd-schmelz.de](http://www.spd-schmelz.de) oder auf Facebook unter [www.facebook.com/spdschmelz](http://www.facebook.com/spdschmelz). Fragen Sie nach, sprechen Sie uns an oder machen Sie selbst mit: **miteinander gestalten – gemeinsam anpacken!**

## CDU Michelbach



### Kandidaten für die Kommunalwahl am 09. Juni 2024

Am 09. Juni 2024 findet die Kommunalwahl im Saarland statt. Hier wollen wir Ihnen unser Team für den Ortsrat Michelbach genauer vorstellen:

1. Hans Georg Schmitz, Am Bohnenberg 7a
2. Nils Mehle, Hochwaldstraße 34
3. Michaela Lenhof, Ludwigstraße 27
4. Josef Lenhof, Ludwigstraße 25
5. Jürgen Bohlander, Zum Lückner 5a
6. Stefan Becker, Bergstraße 18b
7. Lothar Schneider, Zum Lückner 26
8. Christian Lorig, Am Bohnenberg 5
9. Patrick Mehle, Bergstraße 20

Wenn Sie Fragen zur Kommunalwahl, der CDU-Liste oder den Kandidaten haben, stehe ich Ihnen gerne persönlich zur Verfügung. Die CDU Michelbach wünscht Ihnen und Ihrer Familie frohe Osterfeiertage.

CDU Michelbach  
Nils Mehle, Vorsitzender

## CDU Ortsverband Hüttersdorf



**Unser Team für Hüttersdorf:** Wir möchten Ihnen/Euch unser Team für die Gemeinderatswahl am 09. Juni 2024 an dieser Stelle vorstellen. Die Liste wird angeführt von unsrem langjährigen **Gemeindeverbandsvorsitzenden** und **Fraktionsvorsitzenden** im Gemeinderat von **Schmelz Nicolas Lorenz**. Auf den weiteren Listenplätzen folgen:

Sabine Angel, Nicola Bauer, Lukas Zapp, Patrick Steimer, Peter Feilen, Pia Krämer, Silke Kläser und Guido Krämer.

Wenn Sie Anregungen, Fragen oder auch Kritik haben, können Sie sich gerne an unsre Kandidatinnen und Kandidaten wenden. Ebenso via E-Mail an [huettersdorf@cdu-schmelz.de](mailto:huettersdorf@cdu-schmelz.de)  
Lukas Zapp, Schriftführer

**Cafe Klein** 66839 Schmelz  
Tel. 06887-8931092  
Mob. 0151-70161456  
Speiseplan: 02.04. - 05.04.2024  
ab 9.00 - 13.30 Uhr

Ein frohes Osterfest und eine glückliche, gesunde Frühlingzeit!



<b>Di</b>	<b>Rahmschnitzel</b> Pommes, Gemüse <b>Geheiratete</b> mit Obst	11,50 € 9,50 €
<b>Mi</b>	<b>Schweinegulasch</b> Nudeln, Salat <b>Gnocchiaufauf</b> in Tomatensauce	11,50 € 9,50 €
<b>Do</b>	<b>Schweinekotelett paniert</b> Kartoffeln, Gemüse	11,50 €
<b>Fr</b>	<b>Fischfilet</b> Remoulade, Gemüserais <b>Linsensuppe</b> Wiener, Flyt	11,50 € 9,50 €

## Sport-Ring Schmelz



### SF Hüttersdorf

#### Aktive:

01.04.2024, 13:15 Uhr SV Büschfeld Nunkirchen 2 – SF Hüttersdorf 2 (Spielort Büschfeld)

01.04.2024, 15:00 Uhr SV Büschfeld Nunkirchen – SF Hüttersdorf

## Kultur-Ring Schmelz



### Kirchenchor „Cäcilia“ St. Marien Schmelz

**Do., 28.03.2024, 17.00 Uhr: Gründonnerstagsliturgie** in der Pfarrkirche St. Stephan (Männerschola / Einsingen: 16.30 Uhr)

**Fr., 29.03.2024, 17.00 Uhr: Karfreitagliturgie** in „Kreuzerhöhung“ Hüttersdorf (zusammen mit Chor „Ars cantandi“ / Einsingen: 16.30 Uhr)

**So., 31.03.2024, 10.00 Uhr: Hochamt an Ostersonntag** in der Pfarrkirche St. Stephan (Einsingen: 9.15 Uhr)

Im Festhochamt erklingen Teile aus der „**Messe in G**“ des englischen Komponisten **Christopher Tambling** (1964-2015), welche im Jahre 2013 als Auftragskomposition für die 200-Jahr-Feier der Pfarrkirche St. Cyriacus in Schwäbisch Gmünd-Bettingen geschrieben wurde und sich am Stil englischer Kathedralmusik orientiert. Weiterhin wird das „**Cantate Domino**“ von **Christian Heiß**, dem Regensburger Domkapellmeister, zur Aufführung gebracht. Die Gesamtleitung hat **Bernhard Alt**.

**Mo., 01.04.2024, 10.00 Uhr: Hochamt an Ostermontag** in der Filialkirche Michelbach (Scholagesänge / Einsingen: 9.30 Uhr)

**14. KW: keine Chorprobe**

**Sa., 06.04.2024, 17.30 Uhr: Mitgestaltung der Vorabendmesse** in der Pfarrkirche St. Marien (Einsingen: 17.00 Uhr)

**Mo., 08.04.2024, 18.30 Uhr: Dankamt** aus Anlass des 60. Geburtstages von Pfr. Thomas Damke in St. Willibrord Limbach (Einsingen: nach Absprache)

**Do., 11.04.2024, 18.00 Uhr: Sitzung des Leitungsteams** im Pfarrheim St. Marien

**Do., 11.04.2024, 19.30 Uhr: Chorprobe** im Pfarrheim St. Marien

Für die **Chorfahrt** (09.-11.08.2024) nach **Worms und Umgebung** (zusammen mit dem Kirchenchor Lebach) ist ab sofort bis 22.04.2024 die Anmeldung im Reisebüro Jochem möglich (Anzahlung: 100,00 €). Im Reisepreis von 479,00 € p.P. im DZ (EZ-Zuschlag: 120,00-140,00 €) sind enthalten: Busfahrt, 2 x ÜF im Best Western Hotel Nierstein, Führung ZDF Mainz, Weinprobe im Kloster Eberbach, Stadtrundgang Worms, Reiserücktrittsversicherung.

Unsere Sänger\*innen, den inaktiven Mitgliedern, dem pastoralen Team sowie allen Angehörigen der Pfarreiengemeinschaft wünschen wir ein **gesegnetes Osterfest**.

Leitungsteam und Chorleiterin Gabi Fröhlich

### Akkordeonverein 63eV Hüttersdorf

Sonntag, 14.04.2024 11:00 Uhr Mitgliederversammlung im Proberaum/alte Schule



## Klappern und Kläpperer gesucht



Wir möchten die Tradition des **Klapperns an Ostern** wieder intensiver aufleben lassen und würden uns sehr freuen, wenn viele Kinder und Jugendliche (auch gerne mit Eltern oder Oma und Opa) dabei wären.

Wir treffen uns an **Karfreitag und Karsamstag um 11.50 Uhr vor der Kirche.**

In diesem Zusammenhang **suchen wir auch noch Kläpperer**, die sich ggf. noch in Kellern oder auf Speichern finden lassen.

Melden Sie sich gerne bei **Stefanie Adam (0176-55221812)** oder bei **Susanne Schirra (0152-38237495)**.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind dann alle zu einer kleinen Feier mit gemeinsamen Mittagessen in unser Pfarrheim eingeladen. Angeboten werden **Nudeln mit Gulasch** (8,- Euro) oder **Tomatensoße** (6,- Euro) sowie selbstgebackener Kuchen und fair gehandelter Kaffee.

Essenbons fürs Mittagessen können bereits im Vorverkauf bei Gertrud Krämer-Petry oder Dr. Katharina Hilker erworben werden. Herzliche Einladung.  
Das Lokale Team Außen

### Festhochamt zum 90. Weihetag in Außen - Vorverkauf Essenbons

Mit einem Festhochamt am **Sonntag, dem 28. April 2024**, anlässlich des 90. Weihetages unserer Pfarrkirche, beginnen wir dieses Jubiläum zu feiern. Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle zu einem Umtrunk und anschließendem Mittagessen in unser Pfarrheim eingeladen. Angeboten werden **Nudeln mit Gulasch** (8,- Euro) oder **Tomatensoße** (6,- Euro) sowie selbstgebackener Kuchen und fair gehandelter Kaffee. Zwecks besser Planung werden Essenbons fürs Mittagessen im **Vorverkauf** angeboten. Diese können nach der Feier der Osternacht in Außen erworben werden. Wir freuen uns auf Euer Kommen.  
Das Lokale Team Außen

### Jugendkirche MIA im Dekanat Losheim-Wadern

#### Jugendkirche MIA

##### Kartage in MIA

Auch in diesem Jahr gibt es wieder verschiedene Möglichkeiten, mit MIA die Kartage zu erleben.

Am Karfreitag feiern wir um 21 Uhr in der Jugendkirche MIA in besonderer Atmosphäre Gottesdienst. Und in der Osternacht laden wir um 7 Uhr (!) an die Urwähler Kapelle zur Auferstehungsfeier mit Osterfeuer ein. Wir laden herzlich zur Mitfeier dieser „Heiligen Tage“ ein und freuen uns auf viele schöne Begegnungen.

##### MIA-Geburtstag

Am Ostermontag feiern wir um 17 Uhr unsere große MIA-Geburts-tagsfeier zum 11. Geburtstag unserer Jugendkirche. Wie immer gibt es einige Überraschungen und neben einem kreativen Gottesdienst viele Möglichkeiten zur Begegnung und zum Austausch.  
Herzliche Einladung!

### Freie evangelische Gemeinde Lebach

#### 29. März bis 07. April 2024

##### Frohe Ostern:

Der Herr ist auferstanden; er ist wahrhaftig auferstanden!  
„Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.“  
(Offenbarung des Johannes 1,18)

##### Fr. 29.03

10:00 Uhr: Besinnlicher Gottesdienst zu Karfreitag

##### So., 31.03

10:00 Uhr: Ostergottesdienst

##### Di., 02.04.

10:30 Uhr: Ostergottesdienst im Seniorenhaus am Markt

##### Mi., 03.04.

19:00 Uhr: Bibelgesprächskreis am Telefon  
Die Auferstehung Jesu

##### So., 07.04.

10:00 Uhr Gottesdienst

##### Ostern ist mehr

als Osterhase und versteckte bunte Eier,  
mehr als ein karfreitaglicher Fasttag,  
mehr als ein gutes Essen zu Ostern mit Rotkohl und Lamm.

##### Ostern ist mehr

als ein paar freie Tage,  
als ein verlängertes Wochenende  
als ein Kurzurlaub oder Städtetrip.

##### Ostern ist mehr

als milderes Wetter nach einem langen Winter,  
mehr als aufblühende Bäume,  
mehr als längere Tage.

##### Ostern:

Das ist Hoffnung,  
Das ist die gute Nachricht, das Evangelium,  
Das ist Jesu Sieg über Tod und Teufel.

##### Ostern:

Das ist Rettung für all die,  
die durch Jesu Tod sich versöhnen lassen  
die Vergebung ihrer Sünden und Schuld durch Jesus Christus bekommen,  
und sich von Ihm führen lassen,  
weil Er der Herr ist!

(Markus Kenn)

##### Gesegnete Festtage!

#### Freie evangelische Gemeinde Lebach

Dillinger Straße 80, Tel.: (0 63 38) 36 62

Internet: [www.lebach.feg.de](http://www.lebach.feg.de) - Mail: [info@lebach.feg.de](mailto:info@lebach.feg.de)

### Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

#### Freitag 29.03. - Karfreitag

Herz Jesu	06.00	Kreuzweg
St. Stephanus	10.00	Kreuzweg zur Kapelle „Marienfried“
St. Willibrord	15.00	<b>Feier vom Leiden und Sterben Christi</b>
Kreuzerhöhung	17.00	<b>Feier vom Leiden und Sterben Christi</b> – mitgestaltet vom Kirchenchor und Ars Cantandi
St. Marien	19.00	Bußprozession der Männer ab Alter Turm

#### Samstag 30.03. - Karsamstag

St. Willibrord	17.30	<b>Feier der Osternacht</b>
St. Marien	20.00	<b>Feier der Osternacht</b>

#### Sonntag 31.03. - Ostersonntag

Kreuzerhöhung	10.00	<b>Hochamt</b> – mitgestaltet von Ars Cantandi und Instrumentalisten
Kreuzerhöhung	11.00	<b>Taufe</b>
St. Stephanus	10.00	<b>Hochamt</b> – mitgestaltet vom Kirchenchor

#### Montag 01.04. - Ostermontag

Herz Jesu	10.00	<b>Hochamt</b>
7 Schmerzen	10.00	<b>Hochamt</b> mit Scholagesängen
St. Josef Dorf	10.00	WortGottesFeier

#### Dienstag 02.04.

St. Stephanus	16.00	WortGottesFeier im Seniorenwohnheim Stefana
---------------	-------	---

#### Mittwoch 03.04.

Kreuzerhöhung	16.00	Rosenkranzgebet in der Marienkapelle
---------------	-------	--------------------------------------

#### Donnerstag 04.04.

St. Stephanus	16.00	Gedenkgottesdienst im Seniorenwohnheim Vitarium
Kreuzerhöhung	17.00	Friedensgebet in der Marienkapelle

### Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

#### 90. Weihetag der Pfarrkirche St. Marien Schmelz-Außen

Am 28.04.1934 wurde die Pfarrkirche St. Marien Schmelz-Außen feierlich eingeweiht. Mit einem Festhochamt am **Sonntag, dem 28. April 2024**, anlässlich des 90. Weihetages unserer Pfarrkirche, beginnen wir dieses Jubiläum zu feiern.

Im Gottesdienst wird der Kirchenchor zusammen mit den Musikern Mark Endres, Thomas Herrmann (beide Trompete), Martin Casper (Horn), Christoph Schäfer (Euphonium) sowie Christian Holz (Orgel) die „**Messe Brève**“ von **Léo Delibes** aufführen. Es ist ein Werk, das in der klassischen Tradition verwurzelt ist, Freude ausstrahlt und dennoch sehr erhaben klingt. Die Gesamtleitung hat unsere Kirchenmusikerin Gabi Fröhlich. Dem Anlass angemessen erklingt zum Ein- und Auszug der Bannerabordnungen, Messdiener, Lektorin und Priester festliche Musik für Bläser und Orgel.



Der CDU Ortsverband Schmelz wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes und gesegnetes Osterfest, allen Kranken eine baldige Genesung!

Da. Für Euch. Für Schmelz.

## Verein zur Erhaltung der **Bettinger Mühle**



### Frohe Ostern

Der Vorstand des Vereins zur Erhaltung der Bettinger Mühle e.V. und der Literaturkreis Bettinger Mühle wünschen allen Mitgliedern und ihren Familien, Freunden, Gönnern und Sponsoren ein schönes Osterfest.

### Literaturkreis Bettinger Mühle

#### Jahresplan 2024

Auch in diesem Jahr gibt es wieder viele spannende, unterhaltsame Lesungen für Groß und Klein mit passender, ausgezeichnete Livemusik

#### 1.) 15. Mai: Präsentation Johannes Kühn

Ein Dorfdichter eroberte die Weltliteratur-Szene.

Zum Gedenken an Johannes Kühn.

Bekannte Autoren im In- und Ausland werben für sein Werk. Seine Gedichte wurden ins Englische, Französische, Italienische und sogar ins Japanische übersetzt. Sein Poem „Luzifer“ wurde vertont. Trotz weltweiter Anerkennung und Achtung blieb Johannes Kühn bescheiden.

#### 2.) „Sie tun alle zu wenig, dass das Leben gelingt.“

#### 19. Juni, 19.00 Uhr: Autorin: Christine Brückner

Sie wollte „die ganze Welt ein bisschen lebendiger machen.“

#### 3.) 24. Juli und 31. Juli, 10.15-15.00 Uhr: Gute Bücher für starke Kinder

Lesetage für die FGTS Schmelz und Hüttersdorf auf der Mühleninsel

#### 4.) Fabeln – Spiegel menschlichen Verhaltens

Tiere und Fabelwesen verkörpern menschliche Eigenschaften, befinden sich im Streit und zeigen sich als Gegner und am Ende gewinnt der Stärkere oder Schläuere. Jede Fabel enthält eine belehrende Moral.

#### 4a.) 28. August, 17.00 Uhr: Fabeln für Kinder

#### 4b.) 18. September, 19.00 Uhr: Fabeln für Erwachsene

#### 5.) 4. Septemberwoche: Sagenlesung im 4. Schuljahr der GS Hüttersdorf

#### 6.) 15. November: Bundesweiter Vorlesetag in der GS Hüttersdorf

#### 7.) 1. Dezember (1. Advent), 16.00 Uhr: Advents- und Weihnachtslesung

#### 8.) Lesung im Geschwister-Scholl-Gymnasium Lebach, nach den großen Ferien

#### 9.) Lesungen im Vitarium (Seniorenheim)

Edmund Becker, Leiter Literaturkreis

## Gemeindebezirk **Schmelz**



### Ortsvorsteher Thomas Lamberti

Kettelerstraße 52a, 66839 Schmelz,

Tel. 06887 6761 o. 0178 2378902

bei Obi bei Obi

# Frühlingsfest

der  
am  
06.04.24  
e.V.  
ab 10 Uhr

## Spyderfreunde

### Saar - Pfalz

Grillwurst und Getränke  
für einen Guten Zweck!

### 100% Spende

Förderverein  
schwerkranker Kinder  
Musick e.V.

Kinder  
Hospizdienst  
Saar

66839 Schmelz / Franz-Birringerstr. 12 - Obi

Gut informiert durch  
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!



**Mitgliederversammlung 2024**

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung mit Neuwahlen findet am 28.4.2024 um 16 Uhr in der Lindenschule statt. Weitere Infos folgen.

**Spendenaktion am Rosenmontagsumzug 2024 „Parkplatz Steinernes Kreuz“**



Anfang des Jahres 2024 waren Manfred Britz und Joachim Steffen auf die KKJA zugekommen und hatten die Idee am Parkplatz „Steinernes Kreuz“ einen Getränke- und Rostwurstverkauf am Rosenmontagsumzug für den guten Zweck zu organisieren. Diese Idee haben wir als Verein gerne aufgegriffen und haben das Vorhaben durch die Erledigung der notwendigen Formalitäten sowie die Bereitstellung von mobilen Toiletten von Anfang an unterstützt. Insgesamt konnte dadurch ein Erlös in Höhe von 1.200 Euro erwirtschaftet werden. Im Rahmen einer kleinen Spendenübergabe konnten wir dann am Dienstag, 19. März 2024 jeweils 600 Euro an die beiden Fördervereine der Schmelzer Kitas „St. Stephan“ und „Auf dem Schloss“ überreichen. Zusätzlich hat unser Elferrat den Betrag noch aufgestockt und hat den Erlös der Teilnahme am Schmelzer Weihnachtsmarkt in Höhe von insgesamt 300 Euro überreicht. Ein besonderer Dank geht an Alois und Barbara Scherer (Strom), Clemens und Monika Koch (Pavillon), Ortsvorsteher Thomas Lamberti, Getränke Scheid, Metzgerei Kasper, Marie’s Backwelt und die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer, ohne die diese Aktion so nicht möglich gewesen wäre. Zusätzlich bedanken wir uns natürlich auch bei allen Besucherinnen und Besuchern des Schmelzer Rosenmontagszuges und freuen uns auf ein Wiedersehen in 2025. Wir wünschen allen unseren Freunden, Gönnern und Sponsoren ein frohes Osterfest.  
Der Vorstand

**Flohmarkt 4.0**



Liebe Flohmarkt-Fans...  
Ihr wolltet ihn - Ihr bekommt ihn!  
Der 4. Schmelzer Flohmarkt findet am 14. April 2024 an gewohnter Stelle, auf dem Rathausplatz Schmelz statt.  
Mit dabei sind wieder Emils Crêperia und für unsere kleinen Gäste die Hüpfburg...

Wir hoffen sehr, dass wir an den tollen Erfolg des letzten Flohmarkts anknüpfen können und freuen uns auf hoffentlich gutes Wetter, viele Stände und noch mehr Besucher.

Bei Fragen und Standreservierungen könnt Ihr wie immer, am besten eine Mail an flohmarkt@zum-icke.de senden. Wir melden uns schnellstmöglich zurück.



**Schmelzer Schmackes 2024 - Bannerwerbung**

Wie schon in den vergangenen Jahren stellen wir wieder Werbeflächen während des Schmelzer Schmackes vom 8. bis 12. Mai 2024 rund um den Schmelzer Marktplatz für interessierte Unternehmen zur Verfügung. Beim Schmelzer Schmackes haben Sie die Möglichkeit Ihr Unternehmen mit Ihrem eigenen Banner (maximale Höhe 170 cm - maximale Länge 340 cm) zu präsentieren. Die Kosten für die Bannerwerbung betragen 120,- Euro zzgl. MwSt. Wenn Sie noch kein eigenes Banner haben, können Sie dies z.B. bei der Fa. Werbetechnik Horsch GmbH bestellen.

Wenn Sie diese Möglichkeit der Unternehmenswerbung nutzen möchten, finden Sie auf unserer Internetseite ein Formular, das Sie bitte ausgefüllt bis spätestens 22.04.2024 per Email an schmackes@gewerbeverband-schmelz.de senden.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den 1. Vorsitzenden Peter Michael Leiding, Tel. 06887-7785.

**Tageswanderung „Hochwald-Acht“ am 07.04.2024**

Zu einer Wanderung auf dem südlichen Teil der „Hochwald-Acht“ treffen wir uns am 07.04.2024 um 10:00 Uhr auf dem Rathausplatz Schmelz. Von dort geht es mit Pkw in ca. 40 Minuten zum Keller Stausee (Fronhof Parkplatz, Wiese). Nach ca. 3,5 Stunden über 12 km und 140 hm ist die Schlussrast gegen 15:30 in der Spießbratenhalle Schillingen vorgesehen.

Nähere Infos bei den Wanderführern Alfons Herrmann, Irmhild Schmitt und Hedi Weber unter 06887-1470.

**St. Barbara-Bruderschaft 1860 e.V  
St. Stephan Schmelz-Bettingen**



**Ostergrüße  
Glück Auf**



Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden, Bekannten und Gönnern der St.Barbara-Bruderschaft ein frohes Osterfest.  
Mit freundlichem Glück Auf  
Der Vorstand

**Kneipp-Verein Schmelz e.V.**

www.kneippverein-schmelz.de „aktiv und gesund“

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

am Sonntag, den 14. April 2024 findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Dazu möchten wir Sie ganz herzlich einladen.

**Wo? Gasthaus Heinz „Gräpelchen“, Robert-Koch-Straße 51 in Schmelz**

**Wann? 16.00 Uhr**

Die Tagesordnung wurde bereits veröffentlicht.

Ankündigung Tagesfahrt im Mai:

Die diesjährige Tagesfahrt des Kneipp-Verein Schmelz findet am Mittwoch, dem 15.05.2024 statt.

Sie führt uns nach Meisenheim und nach Bad Kreuznach.

Zum Abendessen fahren wir in die Gomm's Mühle nach Nonnweiler.

Reisepreis: € 49,00 pro Person (Mindestteilnehmerzahl 35 Personen).

Die Anmeldung kann ab Dienstag, dem 02.04.2024, im Reisebüro Jochem, Schmelz, erfolgen.

Wir wünschen allen Freunden des Kneipp-Verein Schmelz fröhliche Ostern.

**Café Vergissmeinnicht Schmelz**



Übergabe der Unterstützung durch eine Delegation der CDU: Oliver Hein, Meik Glöckner, Marita Glöckner Leitende Fachkraft „Café Vergissmeinnicht“, Gemeindeverbandsvorsitzender der CDU Nicolas Lorenz, Leiterin „Café Vergissmeinnicht“ Anke Even, Lukas Zapp, Doris Kiefer, Nicola Bauer und Pia Engel

**Herzliches Dankeschön für Eure Unterstützung von 350€**

Wir bedanken uns ganz herzlich bei der CDU in der Gemeinde Schmelz für ihre Unterstützung. Mitglieder des CDU Gemeindeverbandsvorstandes und der CDU- Fraktion im Gemeinderat konnten kürzlich für die Arbeit des „Café Vergissmeinnicht“ in Schmelz einen stolzen Betrag von 350€ übergeben. Der Betrag wurde zum einen beim diesjährigen Neujahrsempfang der CDU, zum anderen bei der Weihnachtsbaumsammelaktion der CDU Hüttersdorf gesammelt. Bei den ehrenamtlichen Helferinnen des „Café Vergissmeinnicht“ ist der Betrag in guten Händen. Die Einrichtung bietet ein

Entlastungsangebot für pflegende Angehörige, die demenzkranke Menschen zu Hause betreuen. Unsere Leiterin Anke Even und Marita Glöckner vom Café Vergissmeinnicht konnten dabei ihre Arbeit vorstellen und einiges berichten. „Wir bieten an Demenz erkrankten Angehörigen ein abwechslungsreiches Angebot, das auf die vorhandenen Fähigkeiten abgestimmt ist. Das reicht von Kommunikation (Volkslieder, Gedichte, Erzählungen von der guten alten Zeit, Erinnerungs- und Biographiearbeit), leichtem Bewegungstraining bis hin zu gemütlichem Beisammensein mit Kaffee und Kuchen“, wussten beide zu berichten. Die Delegation der CDU mit unserem Gemeindeverbands- und Fraktionsvorsitzenden Nicolas Lorenz an der Spitze bedankte sich noch einmal ganz herzlich für das Engagement und überreichte eine Spende in Höhe von 350€.

## SPD-Ortsverein Schmelz



### Wir wünschen frohe und gesegnete Ostern

Wir wünschen allen Schmelzer Bürgerinnen und Bürgern ein friedliches, frohes und erholsames Osterfest sowie schöne Feiertage!

Alfred Staudt, Vorsitzender  
Sandra Quinten, Spitzenkandidatin Gemeinderat  
Thomas Lamberti, Spitzenkandidat Ortsrat

## Gemeindebezirk Hüttersdorf

Ortsvorsteher Bernd Valentin  
Heldstraße 48, 66839 Schmelz,  
Tel. 0173 9688419 o. 06887 88419



Akkordeon-Verein 63 e.V. Hüttersdorf



## Frohe Ostern

Der Akkordeonverein 63eV Hüttersdorf wünscht allen Mitgliedern und Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Schmelz Frohe Ostern und schöne und erholsame Festtage!

## Handwerkerverein-Hüttersdorf

[www.handwerkerverein.com](http://www.handwerkerverein.com)



### Handwerkerverein Hüttersdorf e.V.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung!

Hiermit laden wir zu unserer ordentlichen Generalversammlung am Mittwoch, 10. April um 19:00 Uhr ins Vereinslokal, Brasserie Williams herzlich ein. Hier die Tagesordnung, 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3.feststellen der Beschlussfähigkeit, 4. Berichte des Vorstandes 5.Bericht des Kassewartes, 6.Bericht der Kassenprüfer, 7.Wahl eines Versammlungsleiters, 8. Entlastung des Vorstandes 9. Neuwahl des gesamten Vorstandes, 10. Anträge 11. Verschiedenes Erfolgreiche Feier des „Josefstages“!

Der langjährigen Tradition des Vereins folgend feierten wir am 24. März im Vereinslokal Brasserie Williams den „Josefstag“ dem Schutzpatron de

Handwerker mit einer Messe und anschließend mit einem gemütlichen Beisammensein der Mitglieder, mit Freunden und Gönnern des Vereins. Der Vorsitzende Klaus Strauch eröffnete wie immer mit einer Begrüßung der Gäste und Ehrengäste und nannte dabei auch einige Entwicklungen im Handwerk. Als Ehrengäste konnte er die Ortsvorsteherin von Primswweiler, Stephanie Sauer, den Ortsvorsteher von Hüttersdorf Bernd Valentin der auch in Vertretung des Landrates anwesend war und als Verteter der Gemeinde Schmelz war Sandra Quinten, MDL erschienen. Besondere Beachtung fanden die kurzen Ansprachen der Ehrengäste bei den Handwerkern die sich daher mit Applaus bedankten.

Nach einem gemeinsamen Imbiss konnte die Veranstaltung dann wie immer locker ausklingen.  
Der Vorstand

### AWO Ortsverein Hüttersdorf - Ostergrüße

Die AWO -Ortsverein Hüttersdorf- wünscht ihren Mitgliedern und allen Freunden und Förderern zu Ostern ruhige, friedliche und erholsame Feiertage.

Für den Vorstand:  
Hildegard Emanuel

### kfd Hüttersdorf/Primswweiler

Herzliche Einladung zum Morgenlob am 10.04.2024 um 9 Uhr in Primswweiler. Wir treffen uns gleich im Rotkreuzraum und freuen uns, Euch dort begrüßen zu dürfen. Anschließend frühstücken wir wieder gemeinsam.  
Das Leitungsteam

Wir wünschen Ihnen /  
Euch ein schönes,  
erholsames  
Osterfest.

Ihr/ Euer stv. Ortsvorsteher  
Jan Haszdenteufel

Ihr/ Euer Ortsvorsteher  
Bernd Valentin

Wir sind die Ansprechpartner in Hüttersdorf.

### Musikverein „Harmonie“ Hüttersdorf

#### Termine:

07.04.2024 Weißer Sonntag, Kommunion Pfarrgemeinde Hüttersdorf

#### Proben:

04.04.24, Donnerstag, 18:00 Uhr im Proberaum

### Berg- und Hüttenarbeiterverein 1850 Hüttersdorf

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien Frohe Ostern.

Den Kommunionkindern herzlichen Glückwunsch und einen schönen Tag mit ihren Familien.

1.Vorsitzender Horst Fasold

### Spielplatzfreunde Schlicht e.V.

**Frohe Ostern:** Wir wünschen allen Mitgliedern und Unterstützern des Mehrgenerationenspielplatzes sowie allen Bürgerinnen und Bürgern aus Hüttersdorf und Buprich ein frohes und gesegnetes Osterfest.

Johannes Kinnen, 1. Vorsitzender  
Heiko Dennemark, 2. Vorsitzender  
Nicolas Lorenz, Schriftführer

### Verein zur Pflege und Erhaltung der Marienkapelle Hüttersdorf e.V.

**Frohe Ostern:** Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der Kapelle sowie allen Bürgerinnen und Bürgern aus Hüttersdorf und Buprich ein frohes und gesegnetes Osterfest.

Nicolas Lorenz, 1. Vorsitzender  
Monika Hahn, 2. Vorsitzende

### Musikverein „Harmonie“ Hüttersdorf e.V.

**Frohe und gesegnete Ostern:** Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des Musikvereins sowie allen Bürgerinnen und Bürgern aus Hüttersdorf und Buprich ein frohes und gesegnetes Osterfest.

Nicolas Lorenz, 1. Vorsitzender  
Anja Wirbel, 2. Vorsitzende und Geschäftsführerin  
Michael Schwendler, 2. Vorsitzender

### Obst- und Gartenbauverein Hüttersdorf-Primswweiler 1905 e.V.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern unseres Vereins ein frohes Osterfest. Nutzen Sie die Ostertage für ein wenig Ruhe und Entspannung. Wir wünschen Ihnen allen schöne und erholsame Feiertage. Nach Ostern setzen wir unsere Aktivitäten fort durch Schnittkurse an Obstgehölzen, einmal in der Obstanlage der Johannesschule in Hüttersdorf und in der Obstanlage der Gemeinschaftsschule Kettlerschule in Schmelz. Bitte beachten Sie dazu den entsprechenden Hinweis im Nachrichtenblatt der Gemeinde Schmelz. Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

## Turn- und Leichtathletikverein Hüttersdorf e.V.

### Frohe Ostern und Glückwünsche zum weißen Sonntag

Der TL Hüttersdorf wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren und allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes Osterfest und allen Erstkommunionkindern und Kommunionjubilaren alles Gute und an ihren jeweiligen Terminen eine würdige Feier im Kreise ihrer Familien.

### „Das Saarland macht das DLV Lauf- und Walkingabzeichen“

Das ist das Motto einer landesweiten, vom Saarländischen Leichtathletik Bund initiierten Breitensportaktion, an der sich der TL Hüttersdorf am **Sonntag, 14. April 2024** beteiligt. Sie soll dich zum Erwerb des offiziellen DLV Lauf- bzw. Walkingabzeichens motivieren und auf die positive gesundheitliche Wirkung des Ausdauersports hinweisen. Alle - zwischen 6 und 99 Jahren - die sich bewegen und die Lust verspüren wollen, sich dadurch besser zu fühlen, können dabei sein, weil die Anforderungen machbar sind. Bereits 15 Minuten Laufen bzw. 30 Minuten Walken, jeweils ohne Pause und in beliebigem Tempo, genügen für die erste Stufe des entsprechenden Abzeichens. Höhere Stufen werden für 30, 60, 90 oder 120 Minuten Laufen bzw. für 60 oder 90 Minuten Walken verliehen.

Und so wird's gemacht:

Du wählst die Zeit, die du ohne Pausen in deinem individuellen Tempo ganz ohne Wettkampfcharakter laufen oder walken möchtest und gehst entweder **um 9.30 Uhr oder um 11.00 Uhr an den Start**. Wenn du deine Zeit geschafft hast, erhältst du als Auszeichnung deine ganz persönliche Ausweiskarte in der zu der gewählten Zeit gehörenden Farbe. Bereits im vergangenen Jahr verliehene Ausweise können mitgebracht und verlängert werden. Als zusätzliche Belohnung gewähren einzelne Krankenkassen sogar einen Bonus.

Mit dem TL Hüttersdorf kannst du am **14. April 2024, ab einer der beiden Startzeiten 9.30 oder 11.00 Uhr** auf dem **Sportplatz „Heuwinkel“ in Hüttersdorf**, gerne auch zusammen mit Eltern, Freunden, Verwandten, Kollegen oder Bekannten Teil dieser landesweiten Aktion werden und dich am Ende belohnen mit dem guten Gefühl, ein Gewinner zu sein. Die Teilnahme ist kostenlos. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen, Wiener Würstchen und anderen Getränken gesorgt.

Also: Runter vom Sofa, Sportschuhe schnüren, vorbei kommen und ein Zeichen setzen - durch das DLV-Lauf- oder Walkingabzeichen.

**Anmeldungen** möglich per Email [m.mueller@tl-h.de](mailto:m.mueller@tl-h.de) oder einfach spontan vorbei kommen.

Wer sich vorab schon mal im Laufen oder Walken ausprobieren möchte, kann gerne mittwochs oder freitags zu unserer Trainingszeit ab 18.00 Uhr auf die Laufbahn kommen. Siehe auch [www.tl-h.de](http://www.tl-h.de)

## SF Hüttersdorf

**Aktive:** Nach 2 weiteren Niederlagen bei der SG Rappweiler Waldhölzbach und zu Hause gegen den SV Rissenthal rutscht unsere Mannschaft auf Platz 11 zurück und muss die Abstiegsplätze im Auge behalten. Die 2. Mannschaft verlor das Spiel gegen den SV Rissenthal 2 mit 2:5. An Ostermontag, 01.04.2024 trifft die 1. Mannschaft um 15:00 Uhr in Büschfeld auf den Tabellenletzten SV Büschfeld Nunkirchen. Das Vorspiel bestreiten die 2. Mannschaften um 13:15 Uhr.

**Vorschau:** Während die 2. Mannschaft am 07.04. zu Hause gegen den FC Düppenweiler 2 (13:15 Uhr) spielt, ist die 1. spielfrei.

**Vorstand:** Der Verein wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Gönnern ein besinnliches Osterfest.

**Jugend:** In der E- Jugend kommen rund 40 Kinder regelmäßig zum Training und in den Spielen zum Einsatz. Von Anfang an war es uns wichtig, dass die Kinder und Eltern der unterschiedlichen Ortsteile zu einer Einheit zusammenwachsen. Anders wie in anderen SG's sollen sich die Spieler/innen der E1, E2 und E3 kennen und unterstützen, auch wenn sie in den Spielen nicht gemeinsam auf dem Platz stehen. Dies wollen wir durch parallele Trainingszeiten und regelmäßige Gemeinschaftsaktionen (z.B. gemeinsame Weihnachtsfeier auf der Bowlingbahn) fördern. Vor 2 Wochen starteten wir mit 40 Kindern (insgesamt 82 Personen) eine E Jugend Tour zum Betzenberg. Morgens starteten wir mit einem vollbesetzten Doppeldeckerbus nach Kaiserslautern. Nach der Ankunft folgte zunächst der Aufstieg auf den Betze, auf dem das Stadion wie eine Festung über der Stadt thront. Der FCK traf im Abstiegsknaller auf den VfL Osnabrück. Für viele Kinder war es das erste Erlebnis in einem solch großen Stadion. Und es sollte ein dramatisches Spiel werden. Insgesamt bekamen wir 5 Tore zu sehen. Nach 2x maligen Rückstand konnte der FCK in letzter Sekunde das Spiel für sich entscheiden. Beim Siegtreffer zum 3:2 explodierte das Stadionsdach förmlich. Die wahnsinnige Stimmung sorgte bei allen Beteiligten für ein tolles Erlebnis. Nach Ankunft in Hüttersdorf wurde dann von einer großen Teilnehmerzahl noch unser Mannschaftslokal beim Eren aufgesucht. Ein besonderer Dank geht an Carsten Schmitt für die Organisation einer beträchtlichen Zahl an Freikarten und die SF Hütters-

dorf, die die Fahrt subventioniert haben. Weitere Gemeinschaftsaktionen sollen folgen.



## CDU Ortsverband Hüttersdorf

**Frohe und gesegnete Ostern:** Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern aus Hüttersdorf und Buprich sowie der Bevölkerung der Gemeinde Schmelz eine besinnliche Karwoche und ein frohes Osterfest.

Ostereieraktion: Traditionell stehen unsere Ortsvorstandsmitglieder und Mandatsträger in Orts- und Gemeinderat am Karsamstag mit einem kleinen Ostergruß vor den örtlichen Bäckereien und dem REWE-Markt. Kommen Sie mit uns ins Gespräch und bringen Sie Ihre Vorschläge gerne vor.

Lukas Zapp, Schriftführer

## Gemeindebezirk Limbach

Ortsvorsteher Bernhard Zimmer

Schleitstraße 12, 66839 Schmelz, Tel. 06887 1519



## Freiwillige Feuerwehr Schmelz - Löschbezirk Limbach

[www.feuerwehr-limbach.org](http://www.feuerwehr-limbach.org)

[www.jugendfeuerwehr-limbach.de](http://www.jugendfeuerwehr-limbach.de)

### Termine Aktive:

Sa., 30.03.2024, 13:00 Uhr Wanderung

Do., 04.04.2024, 18:30 Uhr Belüftung & Schlauchmanagement

Do., 11.04.2024, 18:30 Uhr Aggregate & Motorsägen

Do., 18.04.2024, 18:30 Uhr Tragbare Leitern & Selbstrettung

Do., 25.04.2024, 18:30 Uhr Heben und Bewegen von Lasten

Do., 02.05.2024, 18:30 Uhr Übung / Ausbi... Grundlagen VU/Materialablage

### Termine Jugendfeuerwehr:

Mi., 03.04.24, 17:30 Uhr Grundlagen

Mi., 17.04.24, 17:30 Uhr FwDV 3 Löschangriff

Schriftführer Johannes Weber

## Passionskonzert des Ensemble 85 in Scheuern

**Am Karfreitag, den 29.03.2024 gastiert der Männerkammerchor Ensemble 85 um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Katharina in Scheuern.**

Unter dem Titel Bleib bei uns wird das Ensemble 85 seinen Zuhörerinnen und Zuhörern ein Passionskonzert der besonderen Art bieten: In diesen bewegten Zeiten sehen wir Menschen uns nach Halt, nach Sicherheit, nach Geborgenheit, nach Frieden – wir sehnen uns nach einem zuverlässigen Erlöser. Wie gut ist es da, Jesus an unserer Seite zu wissen? Durch sein Leiden und Sterben hat er uns erlöst, mehr noch: Durch seine Auferstehung ist er unser Halt geworden, der uns zu keiner Zeit im Stich lässt. So passt es, dass durch den Titel Bleib bei uns letztlich auch die Brücke zum Osterfest geschlagen wird.

Der mehrfach national und international ausgezeichnete Männerkammerchor Ensemble 85 bietet Ihnen ein abwechslungsreiches a cappella Programm mit Werken verschiedener Epochen und Stilrichtungen, die durch meditative Texte umrahmt werden. Die Zuhörer dürfen sich auf bekannte Passionstexte in weniger bekannten Sätzen freuen, aber auch auf bekannte Stücke wie Brahms In stiller Nacht, Rutters God be in my head oder Monks Herr, bleib bei mir. Weiter stehen fesselnde Werke von Anerio, Mendelssohn, Poulenc, Ticheli oder Miskinis auf dem Programm.

Das Ensemble 85 freut sich auf zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer anlässlich dieses bewegenden Konzertes.

**Der Eintritt ist – wie immer – frei. Allerdings bittet der Chor am Ende um eine freiwillige Spende zur Deckung seiner Auslagen.**

## Musikverein „Instrumental“ Limbach e.V.

Ein frohes Fest und viel Vergnügen an lauter schönen Ostertagen! Genießt die Zeit in vollen Zügen, dass wollten wir euch heute sagen.

Nachdem wir unser tolles Projekt „Rhythmus in der Kiste“, welches aus Mitteln des Förderprogrammes Neustart Amateurmusik finanziert wurde, im letzten Jahr erfolgreich durchführen konnten, werden wir das Thema „Cajon“ neu aufgreifen. Wir starten unsere Cajon-AG sobald wir genügend Anmeldungen vorliegen haben. Dieses Mal werden die Kosten von unserem Musikverein „Instrumental“ Limbach e.V. übernommen. Es fallen für die Kursteilnehmer neben dem Mitgliedsbeitrag zum Verein (verschwindend gering) keinerlei Kosten an. Also, wer hat Lust zum Mitmachen? Meldet euch...



**CAJON-AG**  
Für Kids ab 8 Jahre

Immer Montags  
gerade Kalenderwoche  
**17:00**  
Alte Schule, Limbach

Cajones selbst bauen  
und spielen lernen

Bitte Voranmeldung per WhatsApp  
unter 0151-42348079  
MV „Instrumental“ Limbach e.V.

### „City Mungos“ Rad und Wanderverein Limbach Dorf, ev

#### Vorankündigung

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung ist am **7. April 2024** im Vis a Vis (Ralf) in Limbach. Beginn ist um 17:00 Uhr.

#### Mitgliederversammlung

Am 7. April 2024 findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Beginn ist um 17:00 Uhr im „Vis a Vis“ bei Ralf statt. Es wird ein neuer Vorstand gewählt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Der Vorstand

### Katholische Frauengemeinschaft Limbach/Dorf/ Gresaubach

Anlässlich unseres 20-jährigen Bestehens nachstehend das geplante **Programm der Kath. Frauengemeinschaft 2024**

So., 05.05.	18.00 Uhr	Maiandacht
So., 12.05.	–	Fahrt nach Riegel am Kaiserstuhl
Di., 21.05.	7.30 Uhr	Echternacher Springprozession
So., 02.06.	13.00 Uhr	Tagesfahrt nach Mettlach
Di., 09.07.	17.00 Uhr	meditativer Abendspaziergang danach „Alte Kirche“ (kleiner Snack)
So., 29.09.	Hochamt, danach	20 Jahr-Feier der Frauengemeinschaft Limbach-Dorf
Mi., 09.10.	9.00 Uhr	Rosenkranzgebet, danach Frühstück
Do., 28.11.	15.00 Uhr	Andacht anl. der hl. Elisabeth, danach gemütliches Beisammensein
Fr., 13.12.	18.30 Uhr	Abendgebet

**Änderungen vorbehalten!**

### SV „Blauweiss“ Limbach-Dorf e.V

Bei der SG Honzrath-Haustadt verlor unsere Mannschaft mit 1:4. Am kommenden Ostermontag, 01.04.2024 spielen wir um 15 Uhr in Limbach gegen den Tabellennachbarn und Lokalrivalen TuS Michelbach.

**Der SV Limbach-Dorf wünscht allen Vereinsmitgliedern mit Familien, den Fans und treuen Zuschauern sowie der gesamten Bevölkerung ein frohes, erholsames Osterfest.**

### CDU - Gemeindebezirk Limbach



#### Begehung der Limbacher Spielplätze

**Da. Für Euch. Für Limbach.** Liebe Bürgerinnen und Bürger. **Limbach im Blick.** Unter diesem Motto möchten wir uns eine Übersicht verschaffen. Wo ist etwas nötig oder liegt im Argen? Aus diesem Grunde schauen wir uns, in regelmäßigen Abständen, verschiedene Bereiche in Limbach an. Die 1. Begehung findet am Samstag, dem 06. April 2024 statt. Beginn ist um **14.00 Uhr**, am Spielplatz Salzbornstraße, **14.30 Uhr** Sportplatz, **15.00 Uhr**, In der Dumpwies, zum Abschluss um **15.30 Uhr**, Willibrordstraße. Die Bevölkerung ist zu der Begehung sehr herzlich eingeladen. Der gesamte Vorstand des CDU Ortsverbandes freut sich auf konstruktive Gespräche. Rita Collmann, 1. Vorsitzende

### Gemeindebezirk Michelbach



**Ortsvorsteher Frank Edlinger**

Wahlener Str. 14, 66839 Schmelz,

Tel. 06874 2477001, Mobil 0176 22365735

### Freiwillige Feuerwehr Schmelz - LBZ Michelbach

#### Termine – Aktive:

Do., 04.04., 19:00 Uhr Übung/Unterricht: Thema Funk  
Sa., 13.04., für Jugendwehretreuer: Betreuer-Seminar Thema Kindeswohl, im Schulungsraum der Feuerwache Schmelz

Do., 11.04., 19:00 Uhr Übung/Unterricht

Do., 18.04., 19:00 Uhr Übung/Unterricht

#### Vorab:

Mi., 08.05. Aufbau Vatertagsfest

Do., 09.05. Vatertagsfest

Fr., 10.05. Abbau Vatertagsfest

So., 26.05. Florianstag

#### Termine – Jugendfeuerwehr:

Ferien beachten!

Mi., 17.04., 18:00 Uhr Übung

Sa., 27.04., 19:00 Uhr Spiel und Spaß in der turnhalle Michelbach – unter Vorbehalt; Infos durch Betreuer folgen

Do., 09.05. Vatertagsfest  
Nils Mehle, Schriftführer

### OGV Michelbach

Im April werden von uns die Beiträge eingezogen.

Bei Änderungen der uns vorliegenden Kontodaten bitte Christa Rohnert

informieren.

Vielen Dank.

Der Vorstand

### TuS Michelbach

#### 3 Punkte gegen Düppenweiler II

**Im Spiel unsere 2 Mannschaft setzte man sich am Ende mit 10:1 Toren durch. Torschützen: 3x Nils Meier, 2x Jurica Prslja, Furkan Tas, Mohamed Mokthar, Noah Brill, Madhi Al Ali und Eigentor.**

Am Ostermontag stehen für beide Mannschaften Auswärtsspiele auf dem Programm. Die 2 Mannschaft spielt bereits um 12:30 Uhr in Konfeld gegen den SV Weiskirchen/Konfeld III. Für unsere 1 Mannschaft geht es um 15 Uhr in Limbach gegen den SV Limbach/Dorf. Der Vorstand

### CDU Ortsverband Michelbach



#### Frohe Ostern

**Da. Für Euch. Für Michelbach.**

Wir wünschen euch das Allerbeste, gerade

jetzt zum Osterfeste!

Die CDU Michelbach wünscht Ihnen und Ihrer Familie frohe und besinnliche Osterfeiertage.

CDU Michelbach

Nils Mehle, Vorsitzender



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Förderkreis e.V. vom SCP

### Einladung zur Jahreshauptversammlung am 30. April um 18.00 Uhr im SCP Clubheim Tagesordnung.

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
  2. Totengedenken
  3. Anträge und Feststellung der Tagesordnung
  4. Berichte der Vorstandsmitglieder
    - 4.1. Bericht des 1. Vorsitzenden
    - 4.2. Bericht des 2. Vorsitzenden
    - 4.3. Bericht des Kassenwartes
  5. Wahl des Versammlungsleiters
  6. Entlastung des Vorstandes
  7. Neuwahl des 1. Vorsitzenden
  8. Neuwahl des 2. Vorsitzenden
  9. Neuwahl des Kassenwartes
  10. Neuwahl des Schriftführers
  11. Neuwahl der Beisitzer
  12. Neuwahl der Kassenprüfer
  13. Verschiedenes
- Der Vorstand

## Sportfischerverein Primweiler e.V.

**1. Fischen der Vereinsmeisterschaft** – Am Samstag, 06.04., findet das 1. Fischen der diesjährigen Vereinsmeisterschaft statt. Startplatzziehung ab 7:00 Uhr, Start: 8:00 Uhr, Ende: 12:00 Uhr. Wir bitten um vorherige Anmeldung zwecks Planung unter 0151 – 64614749 ab 16:00 Uhr.  
**Primsscheine** – Primsscheine können am 13.04. von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr und am 14.04. von 10:30 Uhr – 13:00 Uhr in der Fischerhütte erworben werden.

## Gemeindebezirk Dorf im Bohnental

Ortsvorsteher Manfred Buchheit  
Lindscheider Str. 7, 66839 Schmelz, Tel. 0171 7155459



### Ortsvorsteher Manfred Buchheit nicht im Dienst

Der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Dorf im Bohnental, Herr Manfred Buchheit, befindet sich zur Zeit nicht im Dienst. Die Vertretung übernimmt der stellvertretende Ortsvorsteher, **Herr Stefan Bauer**, Mühlenbergstraße 13, 66839 Schmelz (Telefon: 06888/2134988).

## Freiwillige Feuerwehr Schmelz - Löschbezirk Dorf im Bohnental

Die FFW Dorf im Bohnental wünscht „FROHE OSTERN“!  
Termine: Do., 04.04.24: Übung, 18.30h, Gerätehaus

## Pro Romania e. V. -Verein für Solidarität und Völkerverständigung

Seit Jahren sind unsere Touristikprojekte ein fester Bestandteil unserer Vereinsarbeit und ein wesentlicher Beitrag zu einer besseren Völkerverständigung und zum Kennenlernen anderer Kulturen und Lebensweisen. Sie dienen der „Horizontenerweiterung“ in allen Bereichen und tragen wesentlich dazu bei, Erfahrungen zu sammeln, die das Miteinander vorurteilsfreier und damit hoffentlich auch friedfertiger und harmonischer gestalten können. Allein im Jahr 2023 fanden zwei Projekte dieser Art statt, bei denen menschliche Begegnungen zu unvergesslichen Erfahrungen und andauernden Bekanntschaften, ja Freundschaften führten. In ganz Rumänien, besonders aber im Banat (Timisoara, Alios, Lipova), in der Maramures (Poienile Izei, Botiza), in der Bukowina (Vatra Moldovitei), in Transsylvanien (Zarnesti, Biertan, Gura Raului), im Apuseni (Salciua de Sus), im Donaudelta auf der „Anastasia“ und an vielen anderen Orten sind langjährige Kontakte entstanden, die zu freundschaftlichen Verbindungen geführt haben.

In diesem Jahr (vom 01.10. bis 10.10.24) werden Menschen vom westlichsten Punkt Europas (Porto) mit Menschen aus dem osteuropäischen Rumänien bei einer Begegnungsreise, organisiert und durchgeführt von unserem Verein Pro România, zusammen kommen und sich kennen und schätzen lernen. Pro România macht es möglich.

Wir schaffen Begegnungen und leben Völkerverständigung.

## Frauenturnverein Neipel-Dorf e. V.

### Mitgliederversammlung

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet am Dienstag, dem **09. April 2024 ab 19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Neipel statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Annahme der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung
4. Bericht der 1. Vorsitzenden
5. Berichte des Kassenwarts und der Kassenprüfer
6. Anträge an die Versammlung
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstandes
10. Verschiedenes

Anträge an die Versammlung sind dem Vorstand spätestens 2 Wochen vor der Mitgliederversammlung schriftlich einzureichen.

Zu dieser Versammlung laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein und bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien ein schönes Osterfest.

Der Vorstand



# PREISSKAT

des Förderkreis des  
**SC Primweiler**



**am Ostersonntag**  
**30. März 2024 um 14:00 Uhr**  
Schirmherr: Peter Müller, Ministerpräsident a.D.

**1. Platz 400,-€**  
**2. Platz 200,- €**  
**3. Platz 100,-€**

**Die beste Dame erhält 50,-€**

Wo: Im Vereinsheim des SC Primweiler, Zum Sportplatz, 66839 Schmelz-Primweiler

Das Startgeld beträgt 10,-€  
Das Abreizegeld beträgt 1,- € pro Spiel!  
Gespielt werden 2 Serien zu je 48 Spielen nach den Regeln des DSKV.  
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

## SC Primweiler

Letztes Wochenende war unsere zweite Mannschaft spielfrei. Die erste Mannschaft war zum Derby beim 1. FC Schmelz 2 zu Gast. Das Spiel endete 0:4.

Am Ostermontag spielen beide Mannschaften auf heimischem Platz jeweils gegen die SG Honzrath-Haustadt.

Anstoß der zweiten Mannschaft ist 13:15 Uhr.

Im Anschluss spielt dann die erste Mannschaft um 15 Uhr.





## DLRG OG Gresaubach e.V.

<https://Gresaubach.DLRG.de>

### Trainingsinfo

Am Samstag, den 06. April 2024 findet das nächste Jugendtraining im Hallenbad Lebach statt.

Die Trainingszeiten und die Gruppeneinteilung sind wie folgt:

Gruppe 1 & 2 von 14:00 Uhr – 15:00 Uhr, Gruppe 3 von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr.

### Einladung zur Generalversammlung 2024

Liebe Mitglieder.

Hiermit laden wir euch herzlich zur diesjährigen Generalversammlung unserer Ortsgruppe in die DLRG-Schulungsräume ins Wendalinushaus nach Gresaubach ein. Über eine rege Teilnahme freuen wir uns sehr.

**Termin: Sonntag, 14. April 2024 um 18:00 Uhr**

Folgende Tagesordnung ist geplant:

- 1: Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- 2: Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 3: Totenehrung
- 4: Bericht des 1. Vorsitzenden
- 5: Berichte der Ressorts
  - 5.1 Bericht des 2. Vorsitzenden
  - 5.2 Bericht des Leiter Einsatz
  - 5.3 Bericht des Leiter Ausbildung
  - 5.4 Bericht der Jugend
  - 5.5 Bericht des Schatzmeisters
  - 5.6 Bericht der KassenprüferInnen
- 6: Aussprache zu den Berichten zu Top 4 und Top 5
- 7: Entlastung des Vorstandes
- 8: Satzungsänderung - Neufassung
- 9: Wahl eines Ehrenvorsitzenden
- 10: Wahl eines Versammlungsleiters
- 11: Neuwahl des Ortsgruppenvorsitzenden
- 12: Neuwahl der Ressorts
  - Wahl der stellvertretenden Ortsgruppenvorsitzenden (bis zu 3)
  - Wahl der Schatzmeister (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl der Leiter Ausbildung (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl der Leiter Einsatz (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl der Ortsgruppenärzte (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl der Leiter Ortsgruppenkommunikation (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl der Justiziarer (bis zu 2 Stellvertreter)
  - Wahl von Beisitzern (bis zu 8 Beisitzer)
- 13: Wahl der Revisoren und deren Stellvertreter (jeweils 2)
- 13a: Wahl der Delegierten für den Bezirkstag
- 14: Anträge
- 15: Termine 2024
- 16: Verschiedenes

### Weitere Termine

Mo 22.04.24: Gruppenstunde Schulungsraum Wendalinushaus

Fr 26.04.24: JET-Treffen

**Bistro und Partyservice**  
**TEUFELSKÜCHE**  
Partner der Metzgerei Blug

Robert-Koch-Straße 39 · Schmelz  
Telefon (0 68 87) 71 52  
Inhaber: Christoph Kartes und Simone Schröder

**Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 14.00 Uhr**  
**Mit unserem Partyservice sind wir von Dienstag bis Sonntag für Sie da!**

<b>Di</b> <small>02. April</small>	<b>Rahm- oder Zigeunerschnitzel</b> mit Pommes und Salat <span style="float: right;"><b>13,90 €</b></span> <b>Kartoffelstippchen</b> mit Speckrahmsauce und Apfelmus <span style="float: right;"><b>10,90 €</b></span>
<b>Mi</b> <small>03. April</small>	<b>Rotbarsch</b> paniert mit Kräuter-Quark-Dip, Püree und Gemüse <span style="float: right;"><b>15,90 €</b></span> <b>Hackkuchen</b> vom Blech mit Zwiebelsoße, Nudeln und Salat <span style="float: right;"><b>12,90 €</b></span> <b>Salatteller</b> mit Putenstreifen <span style="float: right;"><b>12,90 €</b></span>
<b>Do</b> <small>04. April</small>	<b>Argentinisches Rumpsteak</b> mit hausgemachter Kräuterbutter, Pommes und Salat <span style="float: right;"><b>24,90 €</b></span> <b>Kasseler</b> mit Püree und Sauerkraut <span style="float: right;"><b>12,90 €</b></span>
<b>Fr</b> <small>05. April</small>	<p><b>- wegen Veranstaltung geschlossen -</b></p>

**Bauschlosserei & Bauelemente Bach**  
Meisterbetrieb

Geländer - Treppen - Gitter - Tore  
Fenster - Haustüren - Rollläden - Garagentore - Reparaturen  
Balkone aus Edelstahl oder Stahl

Feldstraße 7  
66839 Schmelz

Tel. 0160 962 008 61  
bauelemente.bach@gmail.com  
www.bauschlossereibach.de

**LW-FLYERDRUCK.DE** Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!

Das gesamte Team der LINUS WITTICH Medien KG

Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
 der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Herr Wolfram Lang,  
 Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, [www.schmelz.de](http://www.schmelz.de)

**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Erscheinung:**  
wöchentlich

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# Abschied nehmen



 **BESTATTUNGEN HOFFMANN** • Beraten  
 • Betreuen  
 • Begleiten

... dem Leben einen würdigen Abschluss geben!  
 Robert-Koch-Str. 6 • 66839 Schmelz  
 Tel. (0 68 87) 24 01 • [www.urnen-hoffmann.de](http://www.urnen-hoffmann.de)  
[www.bestattungen-schmelz.de](http://www.bestattungen-schmelz.de)

Markus Hoffmann

 **trauer-regional.de**  
 by LINUS WITTICH



**TRAUERANZEIGEN  
 SCHALTEN UND FINDEN**

Herzlichen Dank allen, die uns beim Heimgang meines Sohnes

**Arno Schmidt**  
 \*17.7.1959 † 28.2.2024



das Gefühl gegeben haben, in unserer Trauer nicht allein zu sein und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Elfriede Schmidt und Kinder  
 sowie alle Angehörigen**

Schmelz, im März 2024

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen



**Karlheinz Robert**

ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

**Elke Robert  
 Andrea, Sandra und Eb**

Hüttersdorf, im März 2024

Der Herr ist mein Licht. Ps. 27,1

 **jobs-regional.de**  
 by LINUS WITTICH



Weitere Stellen finden Sie online 

**JOBS IN IHRER REGION**

**Wir wollen unser TEAM verstärken**



**im Bereich:**

- Entwurf- und Ausführungsplanung
- Ausschreibung und Bauleitung

**Interessiert?**  
 Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

**[www.btblauer.de](http://www.btblauer.de) | T 06872 88286**



# Isolier-Baustoffe **EWEN**



**Ihr Fachlieferant in Schmelz für:**

- Dach, Wand, Rohrisolationen
- Trockenbau, Mineralputz
- Treppen, Fensterbänke
- Bio-Baustoffe

**Wenn nichts geht ...  
... geh zu Ewen!**

[www.ewen-bau.de](http://www.ewen-bau.de) - Tel. 0 68 87 - 37 72

## **KUS** Kfz-Prüfstelle

Prüfstelle Hager GmbH

Dipl.-Ing. (FH)  
**Frank Hager**  
Kfz-Prüfingenieur




Am Erzweg 13a  
66839 Schmelz

Tel. 0 68 87 - 900 700  
Fax 0 68 87 - 900 915  
mail: [pruefstelle-hager@web.de](mailto:pruefstelle-hager@web.de)

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Frohe Ostern und erholsame Feiertage



wünscht Ihnen im Namen des gesamten LINUS-WITTICH-Teams

Ihr Medienberater  
**Sven Fuchs**

Tel. 0170 7071404  
[s.fuchs@wittich-foehren.de](mailto:s.fuchs@wittich-foehren.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck, Internet, Mobil.

Anzeigen | Beilagenverteilung | Drucksachen [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel u. Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land, hergestellt nach kontrolliert ökologischem Anbau.

**Verkauf am Dienstag, den 02.04.2024**

**Naturland**

Elstar + Topaz 9,5 kg = je 23,- € + 5 kg = je 14,- € Gala, Jonagold, Boskoop, Golden-Del., Braeburn 5 kg = je 14,- € / Birnen 2 kg = 6,- € Apfelsaft 5 l = 10,- € / Heide Kartoffeln Belana (keine Bio) 12,5 kg = 12,- €

**Apfel des Monats „GLOSTER“ 5 kg 14,- €**

15.10 Uhr Primswelter Gasthaus Baus  
15.25 Uhr Hüttersdorf Feuerwehr  
15.45 Uhr Schmelz Rathaus  
16.05 Uhr Limbach Feuerwehr

**Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291**

Nächster Verkauf Di., 8. Okt. 2024 – [www-oekoobstbau-riemann.de](http://www-oekoobstbau-riemann.de)

## WOHNEN IN IHRER REGION



- Baggerarbeiten
- Erd- / Kanalbau
- Stützwände
- Außenanlagen
- Barrierefreie Eingänge



**BRAUCHLE** BAUUNTERNEHMEN

☎ 0163 7412131  
[info@brauchle-bauunternehmen.de](mailto:info@brauchle-bauunternehmen.de)

[www.brauchle-bauunternehmen.de](http://www.brauchle-bauunternehmen.de)

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

# „A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



**>> S >>**

## S PANNDECKEN

+30 Jahre Erfahrung:  
Baumann-Spanndecken.de  
06861 15 80  
Bezirkstraße 97  
66663 Merzig-Besseringen

**Genießer-Frühstück**

☎ 06874 / 18 36 26  
Am Felswäldchen 28  
66687 Nunkirchen  
Do.-So. | 9-12 Uhr

[www.forsthof-nunkirchen.de](http://www.forsthof-nunkirchen.de)

## Natursteine...

für jeden Einsatz

- Grabdenkmäler
- Treppen, Bodenbeläge und Fensterbänke für innen und außen
- Küchenarbeitsplatten
- Abschleifen von Granit, Marmor und Terrazzo



**Reis & Wilhelm**  
GmbH

Hargartstraße 19, 66636 Überroth, Fon (0 68 88) 7 77, Fax 56 13



Profitieren Sie auch von unseren attraktiven Finanzierungs- und Leasingangeboten  
- Ihr exklusiver MG-Partner in Lebach!



Autohaus **Reitenbach** GmbH

DAIMLER TRUCK UNIMOG smart MG

Hans-Schardt-Str. 2 - 66822 Lebach - Tel. 06881 5393 0

Mail: [info@autohaus-reitenbach.de](mailto:info@autohaus-reitenbach.de) - [www.autohaus-reitenbach.de](http://www.autohaus-reitenbach.de)

Ihr "Junger Stern" wartet auf Sie!

Top-Gebrauchte zu Top-Konditionen mit Top-Service -  
Testen Sie unseren Service  
und das Unfallmanagement in allen Sparten.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



*Mr. Mrs.*  
**Tattoo Studio**

Mr. 01746684234  
Mrs. 01733162615

Ringstrasse 7, 66839 Schmelz



## BHP - Baggerbetrieb

kompetente, zuverlässige und termingerechte Planung  
und Ausführung Ihres Bauvorhabens

### FACHBEREICH ERDARBEITEN:

• Abriss • Bauaushub • Rodungsarbeiten • Bodenauftrag

### FACHBEREICH BAUDIENSTLEISTUNGEN:

• Pflasterarbeiten • Mauertrockenlegung • Einfriedungen  
• Kernbohrungen

Inh.: Manuela Pierron e.K. • Dillinger Str. 16a • 66809 Nalbach  
Tel.: 0 68 38 - 98 40 25 0 • Mobil: 01 70 - 4 76 92 16  
Fax 06838-9840240 • [info@bhp-baudienstleistungen.de](mailto:info@bhp-baudienstleistungen.de)  
[www.bhp-baudienstleistungen.de](http://www.bhp-baudienstleistungen.de)

## BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



## KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

### FEUCHTE NASSE Wände?

### RISSE im Haus?

• Rissverpressung  
• Abdichtung von Kellern  
und Balkonen

• Verankern, Verfüllen, Verstärken  
• Setzungs-Schadensbeseitigung  
• Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



## Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach

Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

## PFUNDER TORE • TÜREN • ANTRIEBE

Ihr zuständiger  
• Vertragshändler  
• Werkskundendienst

Tel.: 0 68 38 / 99 33 700

Normstahl Qualität im Detail

## BERATUNG • VERKAUF • SERVICE

66809 Nalbach • Primsaue 4

[www.normstahl-saar.de](http://www.normstahl-saar.de)

## SCHMELZER LICHTSPIELE

MAXI 430HER

MINI

Telefon 0 68 87 - 41 89

Unser Programm  
von Do., 28.03.  
bis Mi., 03.04.24

[www.schmelzer-lichtspiele.de](http://www.schmelzer-lichtspiele.de)



### Neu im Bundesstart CHANTAL IM MÄRCHENLAND (ab 12 J.)

Täglich außer DI 20:00 Uhr  
Täglich außer DI 14:00 und  
17:00 Uhr  
DI 18:00 Uhr

#### Familien-Ferien-Kino:

Di 15:00 Uhr  
Eintritt 5€ inkl. kleinem Popcorn  
und Softgetränk  
(ausgenommen Orangina)

Wir wünschen allen Freunden und Besuchern unseres Hauses



### KUNG FU PANDA 4 (ab 6 J.)

3D: DO, SA und MO 17:45 Uhr

2D:  
DO 15:00 und FR bis MI 15:15 Uhr  
FR, SO, DI und MI auch 13:00 Uhr



### GHOSTBUSTERS: FROZEN EMPIRE (ab 12 J.)

Täglich außer DI 20:15 Uhr  
FR, SO und DI, MI auch 17:30 Uhr  
DO und MO auch 12:30 Uhr

frohe Ostern!

**BARRIEREFREI INS KINO: AB SOFORT STEHT IHNEN UNSER HUBLIFT ZUR VERFÜGUNG.**

Kartenvorverkauf und Reservierung unter [www.schmelzer-lichtspiele.de](http://www.schmelzer-lichtspiele.de) oder Tel. 06887-4189